

# Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»

ΕΤΟΣ ΜΔ'

ΙΩ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 14 – 115 21 ΑΘΗΝΑΙ – ΤΗΛ. 72.18.308

1 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1995

ΑΡΙΘ. 6

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Εὐαγγέλου Δ. Θεοδώρου, 'Ο ἄγιος Ἰωσὴφ ὁ ὑμνογράφος. — Μητροπ. Πατρὸν Νικοδήμου, Μηνύματα Μεγάλης Ἐβδομάδος. — Ἐπισκ. Ἀχελώου Εὐθυμίου, Οἱ στολὲς τοῦ χριστιανοῦ. — Ἰωάννου Φουντούλη, Ἀπαντήσεις σὲ λειτουργικές, κανονικὲς καὶ ἄλλες ἀπορίες. — Ἀρχιμ. Γεωργίου Στέφα, Ἰστορικὴ ἡμέρα στὸ Ἰντοὸν Κορέας. — Ἀρχιμ. Ιεροθέου Βλάχου, Ἡ ἐπικαιρότητα τῆς Ὁρθοδόξου Παραδόσεως. — Ἐπιστολὴ Ἱεροῦ Συνδέσμου Κληρικῶν Ἐλλάδος. — Ἀρχιμ. Μ. Φ., Ἐπισημάνσεις. — Ἀρχιμ. Χρυσ. Π. Ἀβαγιανοῦ, Νεομάρτυρες καὶ νεοελληνικὴ πραγματικότητα. — Ἀρχιμ. Κων. Γ. Χαραλαμπόπουλου, Τὸ ἔργον τοῦ πνευματικοῦ ἀνθρώπου κατὰ τὸν προφήτην Ἱερεμίαν. — Νικ. Κ. Δρατσέλλα, Ἡ ΙΓ' Κατίχησις πρὸς φωτιζομένους τοῦ ἀγίου Κυρρήλου Ιεροσολύμων. — Ἐπίκαιρα.



ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ  
ΤΗΣ  
ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ

Αθῆναι, Ιασίου 1 – Τηλέφωνο  
72.10.734 • Προϊστάμενος Τυπογραφείου: Σωκράτης Μαυρογόνα-  
τος, Ήπειρου 132 – Πέραμα.

## Ο ἄγιος Ἰωσὴφ ὁ ὑμνογράφος

Διανύοντες τὴν περίοδο τῆς Ἅγιας καὶ Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς καὶ προετοιμαζόμενοι γιὰ τὸν ἑορτασμὸν τοῦ «σταυρωσίμου» καὶ «ἀναστασίου» Πάσχα, ἀπολαμβάνουμε στὶς ἀκολουθίες τῶν ἡμερῶν θαυμάσια δημιουργήματα μεγάλων ὑμνογράφων καὶ μελωδῶν. Ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς ἔχειωσι τὴν θέσιν κατέχει ο ἄγιος Ἰωσὴφ ὁ ὑμνογράφος, τοῦ ὅποιον τὴ μνήμη ἑορτάζομε τὴν 3η Ἀπριλίου.

«Ἡ καλλικέλαδος» αὐτὴ «ἀηδὼν τῆς Ἐκκλησίας» γεννήθηκε τὸ ἔτος 816 στὶς Συρακοῦσες τῆς Ἐκκλησίας, ἀπὸ ὅπου περὶ τὸ 827, γιὰ ν' ἀποφύγῃ τὶς κακουχίες ἐκ μέρους τῶν κατακτητῶν Σαρακηνῶν, κατέφυγε μὲ τὴν οἰκογενειὰ τοῦ στὴν Πελοπόννησο. Ἀπὸ ἐκεῖ πήγε στὴν Θεσσαλονίκη, ὅπου ἀνταποκρινόμενος σὲ θεία οὐκίσι, σὲ ήλικία 15 ἐτῶν ἔγινε δόκιμος μοναχός. Ἀργότερα ἐκάρη μοναχὸς καὶ στὴ συνέχεια, ἀφοῦ χειροτονήθηκε πρεσβύτερος, μετέβη στὴν Βασιλεύουσα τῶν πόλεων. Τὸ 841 τοῦ ἀνετέθη νὰ ταξιδεύῃ ἀπὸ τὴν Κωνσταντινούπολι στὴν Ρώμη, γιὰ νὰ μεταφέρῃ πληροφορίες καὶ μηνύματα, ποὺ ἀναφέρονταν στὶς κακοδοξίες καὶ βιαιοπραγίες τῶν εἰκονομάχων. Κατὰ τὸ ταξίδι αὐτὸ ἔπεσε στὰ χέρια πειρατῶν, οἱ ὅποιοι τὸν μετέφεραν καὶ φυλάκισαν στὴν Κορήτη. Μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσί τοῦ ἐπανῆλθε στὴν Κωνσταντινούπολι, ὅπου τὸ 850 ἴδρυσε μοναστήρι. Τὸ 856 ὡς φίλος τοῦ ἐκτοπισθέντος πατριάρχου Ἰγνατίου ἔξορισθηκε στὴν Χερσῶνα τῆς Κριμαίας. Ἐπανῆλθε στὴν Κωνσταντινούπολι στὰ χρόνια τῆς δευτέρας πατριαρχίας τοῦ Ἰγνατίου, ὁ ὅποιος τὸ 867 τὸν τοποθέτησε ὡς σκευοφύλακα τῆς Ἅγιας Σοφίας. Τῇ θέσι τοῦ ὁ ἄγιος Ἰωσὴφ διετήρησε ἔως τὸν θάνατό του (3 Ἀπριλίου 886), ἀκόμη καὶ στὰ χρόνια τῆς δευτέρας πατριαρχίας τοῦ Ἱεροῦ Φωτίου, ὁ ὅποιος τὸν εἶχεν ἐκτιμήσει ἰδιαιτέρως.

Ἡ κυρία ἀσχολία τοῦ ἀγίου Ἰωσὴφ ἦταν ἡ ὑμνογραφία, μὲ τὴν ὁποία συνετέλεσε καὶ αὐτὸς στὴν πλήρη ἐπικράτησι τοῦ «μοναστικοῦ τύπου» τῆς λατρείας, ὁ ὅποιος γιὰ νὰ ὑπερισχύσῃ ἔγινε ἀσματικότερος τοῦ ἐκτοπισθέντος «κοσμικοῦ» ἢ «ἀσματικοῦ» λατρευτικοῦ τύπου, ποὺ στοὺς προηγουμένους αἰώνες ἐχρησιμοποιείτο στὶς ἐνορίες τῶν πόλεων (Περισσότερα βλ. στὴ μελέτη: Εὐαγγ. Θεοδώρου, Παρατηρήσεις ἐπὶ τῆς Ἰστορίας τοῦ κοσμικοῦ καὶ μοναστικοῦ τύπου τῆς Λατρείας, ἐν Ἀθήναις 1972).

Όλοι οἱ φιλακόλουθοι Χριστιανοὶ γνωρίζουν ὅτι ἡ Ἀκολούθια τοῦ Ἀκαθίστου Υμνου ἔγινε λαοφιλής καὶ μὲ τὸν Κανόνα τῆς, σπουδαιότατο ὑμνογραφικὸ κείμενο, στὸ ὅποιο ὁ ἐκ Σικελίας ἄγιος Ἰωσὴφ συμπλέκει λόγον καὶ μέλος ἀρμονικῶς, γιὰ νὰ δη-

# ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

## ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

### Α' ΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΒΑΪΩΝ ΕΣΠΕΡΑΣ (ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΜΕΓΑΛΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ)

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Πατρῶν κ. ΝΙΚΟΔΗΜΟΥ

#### 5. ΑΛΗΘΗΣ ΚΑΙ ΨΕΥΔΗΣ ΜΕΤΑΝΟΙΑ

«Καὶ ἐξελθὼν ἔξω ἔκλαυσεν πικρῶς»

Μὲ τὴν εἰσοδον εἰς τὴν Μεγάλην Ἐβδομάδα εἶναι φυσικὸν νὰ ἔρχωνται εἰς τὴν σκέψιν μας ὅλα ἐκεῖνα τὰ πρόσωπα τὰ ὅποια συνδέονται μὲ τὰ Πάθη τοῦ Κυρίου. Μεταξὺ αὐτῶν εἶναι καὶ δύο μαθηταί, ὁ Πέτρος καὶ ὁ Ἰούδας. Ὁ πρώτος Τὸν ἡρῷηθη καὶ ὁ δεύτερος Τὸν ἐπόρδοσεν. Ἐνῷ δικαστοῖς δύο αὐτοὶ μαθηταὶ συναντῶνται εἰς τὸ δικαίωμα τῶν κατί τε εἰς βάρος τοῦ Κυρίου, δὲν συναντῶνται καὶ εἰς τὴν μετάνοιαν. Φαίνεται ὅτι καὶ οἱ δύο μετεμελήθησαν διὰ τὰς πράξεις των ἀλλὰ τοῦ μὲν Ἰούδα ἡ μεταμέλεια ἥτο πενθῆσεν ἐκδήλωσις μετανοίας, ἐνῷ τοῦ Πέτρου ἡ μετάνοια εἶναι γνήσιος τύπος τῆς ἀληθινῆς μετανοίας. Ἄς ἐμβαθύνωμεν εἰς τὰς δύο περιπτώσεις, διὰ νὰ κατανοήσωμεν τὴν ψευδῆ καὶ τὴν ἀληθῆ μετάνοιαν.

1. Ὁ Ἰούδας, μετὰ τὴν πρᾶξίν του, σὲ κάποια στιγμή, πιεζόμενος ἀπὸ τὰς τύψεις τῆς συνειδήσεως, ἔρχεται πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ ἐκσπᾷ εἰς μίαν ἔκφρασιν μεταμελείας: «μεταμεληθεὶς ἀπέστρεψε τὰ τριάκοντα ἀργύρια τοῖς ἀρχιερεῦσι καὶ

μιουργῇ ἴερῃ μεταρσίωσι. Ὁ Κανὼν αὐτὸς ἔχει ἀκροστιχίδα ἔμμετρη (ιαμβική): «Χαρᾶς δοχείον σοὶ πρέπει χαίρειν μόνῃ», ποὺ ἐπεκτείνεται μὲ τὸ δνομα τοῦ ὑμνογράφου. Ὁ Ἰωσὴφ συνέθεσε τὰ τροπάρια τοῦ Κανόνος, ἐνῷ οἱ εἰρμοί, ποὺ βρίσκονται ἔξω ἀπὸ τὴν ἀκροστιχίδα, σχετίζονται πρὸς τὸ Εἰρμολόγιο. Ὁ Κανὼν τοῦ Ἀκαθίστου διαιρίνεται γιὰ τὸν πλοῦτο τῶν ποιητικῶν θεομητορικῶν ἔκφράσεων: «γῆς τὸ θεμέλιον», «θρόνος πύρινος», «ἔμψυχος τράπεζα», «ἄφλεκτος βάτος», «νεφέλη ὄλοφωτος», «ρόδον τὸ ἀμάραντον» κ.λ.π. Πολλὲς ἀπὸ τὶς θεομητορικὲς ἔκφράσεις τοῦ Κανόνος σταχυολογήθηκαν ἀπὸ παλαιότερα πατερικὰ ἡ ὑμνογραφικὰ ἔργα.

Τὸ ἀρμονικὸ αὐτὸς αἰσθητικὸ συνταίριασμα μορφῆς καὶ περιεχομένου εἶναι ἔκδηλο σὲ ὅλη τὴν ὑμνογραφικὴ παραγωγὴ τοῦ ἐκ Σικελίας ἀγίου Ἰωσὴφ τοῦ ὑμνογράφου, τῆς ὅποιας μόνον ἔνα τμῆμα ἔχει ἐνταχθῆ στὰ ἐν χρήσει λειτουργικὰ βιβλία τῆς Ἐκκλησίας. Ἐκτὸς τῶν ἄλλων, ὁ ἄγιος Ἰωσὴφ συνέταξε κύκλον

τοῖς πρεσβυτέροις λέγων· ἥμαρτον παραδοὺς αἷμα ἀθῶν». Εἰς τὴν πρᾶξιν καὶ τὴν ἔκφρασιν αὐτὴν τοῦ Ἰούδα συναντῶνται ὠρισμένα δείγματα, τὰ ὅποια, ἐκ πρώτης ὄψεως, θὰ μποροῦσαν νὰ ἐκληφθοῦν ὡς δείγματα μετανοίας. Διότι ἐν πρώτοις «μετεμελήθη». δεύτερον ἐπιστρέφει τὰ ἀργύρια καὶ τρίτον λέγει «ἥμαρτον παραδοὺς αἷμα ἀθῶν». Παρὰ ταῦτα, καὶ ἡ πρᾶξις καὶ οἱ λόγοι τοῦ Ἰούδα, κάθε ἄλλο παρὰ ἔνδειξις ἀληθινῆς μετανοίας εἶναι. Διότι ἐνήργησεν ἔτσι, πιεζόμενος ἀπὸ τὰς τύψεις τῆς συνειδήσεως, ἐπειδὴ ἔφθασεν εἰς ἀφρότοντον ψυχολογικὴν κατάστασιν καὶ περιῆλθεν εἰς μεγάλην ἀθλιότητα. Καὶ διὰ τούτο κινεῖται μὲ σπασμαδικότητα καὶ, οὕτως εἰπεῖν, μεταμέλειαν. Ἀλλὰ ἡ μεταμέλεια του δὲν προχωρεῖ εἰς βάθος, κατὰ τὸ δόπον θετικὸν καὶ δημιουργικόν, διὰ νὰ τὸν κάνῃ νὰ συνέλθῃ καὶ νὰ καταφύγῃ πρὸς τὸν Θεόν, καὶ νὰ εἴπῃ σὲ Ἐκεῖνον τὸ «ἥμαρτον», ἀλλὰ «ἀπελθῶν ἀπῆγξατο». Ηὔτοκτόνησε. Ἀπηγχονίσθη. Τραγικὴ περίπτωσις ἀνθρώπου, ὁ ὅποιος «μετεμελήθη», καὶ δικαστοῖς ἡ μεταμέλεια του αὐτὴ δὲν ταύτιζεται πρὸς τὴν μετάνοιαν. Πόσοι καὶ πόσοι ἀνθρωποι μεταμελοῦνται διὰ τὰς πράξεις των, καὶ ἐν

Κανόνων ἀπὸ τὴν Δευτέρᾳ τῆς πρώτης Ἐβδομάδος τῆς Τεσσαρακοστῆς ἔως τὸ Σάββατο πρὸς τὴν Πεντηκοστῆς. Γιὰ τὶς ἡμέρες τῆς Τεσσαρακοστῆς, ἐκτὸς τῶν Σαββάτων, ὁ Ἰωσὴφ ἔγραψε δύο σειρὲς Τριῳδίων καὶ Στιχηρῶν.

Ο ἐπιστημονικὸς κλάδος τῆς Ὑμνολογίας πρέπει νὰ συνεχίσῃ τὴν προσπάθεια γιὰ τὴν ἔξαριθμωτο τῆς πατρότητος τῶν ὕμνων, ποὺ σχετίζονται εἰτε πρὸς τὸν ἐκ Σικελίας ἄγιο Ἰωσὴφ τὸν ὑμνογράφο, εἰτε πρὸς τὸν —ἀδελφὸ Θεοδώρου τοῦ Στουδίου— ἄγιο Ἰωσὴφ τὸν Στουδίη, Ἀρχιεπίσκοπο Θεοσπλονίκης. Ως ἐπισημάνει ή κριτικὴ ἔρευνα, σὲ πολλὲς περιπτώσεις, κατὰ τὶς ὅποιες ἀναφέρεται ὡς ποιητὴς ὕμνων ὁ Ἰωσὴφ, δὲν εἶναι βέβαιο, εἰὰν πρόκηται περὶ τοῦ Ἰωσὴφ τοῦ Στουδίου ἡ περὶ τοῦ ἐκ Σικελίας Ἰωσὴφ τοῦ ὑμνογράφου. Συχνὰ ὑπάρχει ἡ ὑπόνοια ὅτι ὕμνοι ἀποδίδονται στὸν ἔνα ἐκ τῶν δύο, ἐνῷ ἐποιήθησαν ἀπὸ τὸν ἄλλο.

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Θ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ

τούτοις παραμένουν ἀμετανόητοι σὰν τὸν Ἰούδα! Πόσοι φαίνονται ότι μετανοοῦν δι’ ἔνα σφάλμα – ίδιως όταν τὸ σφάλμα τους ἔχῃ συνέπειες – διότι θὰ ἥθελαν νὰ μὴ εὑρεθοῦν ὑπόλογοι δι’ αὐτὴν τὴν πρᾶξιν, καὶ ἐν τούτοις δὲν προχωροῦν εἰς ἀληθῆ μετάνοιαν. Δὲν ἔχονται εἰς τὸν Σωτῆρα νὰ ξητήσουν τὸ ἔλεος Του, ἀλλὰ ἀφίνουν τὸν ἑαυτόν τους νὰ μένῃ υπὸ τὸ βάρος τῆς εὐθύνης, παρ’ ὅλον ότι κάπως μετεμελήθησαν· καὶ ἀποθνήσκουν ἀμετανόητοι.

2. Ἰδοὺ ὅμως ὁ Πέτρος. Ἐκεῖνος, ὅταν «ὁ ἀλέκτωρ ἐφώνησε» καὶ τοῦ ὑπενθύμισε τὴν πρᾶξιν τῆς τριπλῆς ἀρνήσεως τοῦ Κυρίου, «ἔξελθὼν ἔξω ἔκλαυσε πικρῶς». Υπὸ τὴν σύντομον αὐτὴν φράσιν τοῦ Εὐαγγελίου περικλείονται τὰ δείγματα τῆς μεταμελείας τοῦ Πέτρου.

α) «Ἐξελθὼν ἔξω». Ἰδοὺ ἡ πρώτη κίνησις τοῦ Πέτρου. Ἀποσύρεται, βγαίνει ἔξω, διὰ νὰ εὑρεθῇ μόνος. Καὶ ἐκεῖ προβαίνει εἰς περισυλλογὴν καὶ αὐτούσιγκέντρωσιν.

«Ἐξελθὼν ἔξω». Ἀποσύρεται, διὰ νὰ σκεφθῇ τὶ ἔκαμε, καὶ νὰ κατανοήσῃ τὴν βαρύτητα τῆς πράξεως του. Καὶ ἀριθῶς αὐτὸς εἶναι τὸ πρῶτον γνώρισμα τῆς μετανοίας. Ὁδηγεῖται ὁ πταίστης εἰς πλήρη συναίσθησιν τῆς ἀμαρτωλότητος. Λέγομεν πλήρη συναίσθησιν, διότι μόνη ἡ συναίσθησις δὲν σημαίνει πραγματικὴν μετάνοιαν. Εἶναι αἱ πρῶται νῦξεις τῆς συνειδήσεως. Ἐν συνεχείᾳ δὲ ἐκεῖνος ποὺ μετανοεῖ πραγματικὰ πάρει τὸ ξήτημα σοβαρά. Τὸν ἀπασχολεῖ σπουδαίως. Αὐτοελέγχεται καὶ ἀνακρίνεται, διὰ νὰ εῦρῃ καταλεπτῶς τὰ σφάλματά του, διὰ νὰ κατανοήσῃ τὰς ἐλλείψεις καὶ ἀδυναμίας του, καὶ νὰ ἔχῃ σαφῆ αὐτογνωσίαν, τ. ἐ. ἐπίγνωσιν καὶ ἔλεγχον τῶν ἔργων καὶ λόγων καὶ σκέψεων καὶ ἐπιθυμιῶν καὶ ἐνεργειῶν καὶ ἔξωτερικῶν ἐκδηλώσεών του. Καὶ τότε, ὅταν, μὲ καθρέπτην τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ ἐστραμμένον τὸ ὅμιμα πρὸς τὴν συνείδησιν, θὰ ἔλεγχῃ ἔτοι τὸν ἑαυτόν του ὁ ἀμαρτήσας, θὰ ύπάρχει τὸ πρῶτον ἀληθὲς δείγμα τῆς γνησίας μετανοίας, τὸ ὅποιον εἶναι ἡ κατανόησις τῆς ἀμαρτωλότητος τοῦ ἀνθρώπου ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ καὶ σαφηνείᾳ.

β) Ἀλλ’ ὁ Πέτρος ἀποχωρίζεται ἀπὸ τὸ ἀμαρτωλὸν περιβάλλον, διὰ νὰ φύγῃ μακρὰ καὶ ἀπὸ τὸν τόπον καὶ τὰ πρόσωπα ποὺ τὸν συνδέουν μὲ τὴν προδοσίαν. Καὶ αὐτὸς εἶναι τὸ δευτέρον γνώρισμα τῆς γνησίας μετανοίας τὸ ὅτι ὁ μετανοῶν ἀποχωρίζεται ὄριστικά ἀπὸ πρόσωπα καὶ πράγματα καὶ καταστάσεις, συμφέροντα κ.λπ. ποὺ τὸν συνδέουν μὲ κάποιαν ἀμαρτίαν. Εἶναι ἀπαραίτητον νὰ κόψῃ αὐτοὺς τὸν δεσμούς, νὰ ὀπλισθῇ μὲ θέλησιν, νὰ λάβῃ ἀπόφασιν νὰ ἀποχωρισθῇ τὰ συνένοχα πρόσωπα καὶ ἐπιλήψιμα πράγματα, ὀσονδήποτε

προσφιλῆ καὶ ἀν τοῦ εἶναι, διὰ νὰ μετανοήσῃ, διαχωρίζων τὸν ἑαυτόν του ὁριστικά ἀπὸ ὅτι ἔχει σχέσιν μὲ τὴν ἀμαρτίαν του, διότι ύπάρχει τὸ ἐνδεχόμενον τῆς ὑποτροπῆς, ὁ κίνδυνος νὰ ξαναζωντανέψουν μέσα του αἱ φύσαι τοῦ κακοῦ (νὰ δημιουργηθῇ ἀνάπλασις εἰκόνων καὶ ἐρεθισμάτων, ὅπως διαπιστώνει ἡ ψυχολογία), καὶ ὁ ἀνθρωπὸς πάλιν, λόγω τῆς ἀδυναμίας καὶ τῆς κλίσεως ποὺ ἔχει πρὸς τὸ κακόν, νὰ σημειώσῃ καὶ ἄλλας πτώσεις. Ἐπομένως εἶναι ἀπαραίτητος ἡ ἀπόστασις «ἀπὸ παγίδος ἡς συνεστήσαντο ἡμῖν, καὶ ἀπὸ σκανδάλων τῶν ἐργαζομένων τὴν ἀνομίαν» (Ψαλμ. ριμα' 9).

γ) Τελευταῖον, ἀς προσέξωμεν ότι ὁ Πέτρος «ἐξελθὼν ἔξω ἔκλαυσε πικρῶς». Αὔτὸς εἶναι τὸ τρίτον δεῖγμα τῆς γνησίας καὶ ἀληθοῦς μετανοίας. Πράγματι· ὁ ἀνθρωπὸς ποὺ ἥρχισε νὰ λέγῃ· «ὅτι τὴν ἀνομίαν μου ἐγὼ γινώσκω καὶ μεριμήσω ὑπὲρ τῆς ἀμαρτίας μου» (Ψαλμ. λξ' 39) θλίβεται ἀσφαλῶς, πονεῖ, λυπεῖται καὶ «κλαίει πικρῶς». Ἀλλὰ δὲν ἔχεται εἰς ἀπόγνωσιν. Λυπεῖται τὴν σωτήριον λύπην. Πενθεῖ διὰ τὰς ἀμαρτίας του. Καὶ μετέχει τοῦ μακαρισμοῦ τοῦ Κυρίου, ὁ Ὁποῖος εἶπε: «μακάριοι οἱ πενθοῦντες, ὅτι αὐτοὶ παρακληθήσονται». Ο μακαρισμὸς αὐτὸς ἀναφέρεται εἰς τὸ πένθος τῆς ψυχῆς, τὸ ὅποιον ἀκολουθεῖ εἰς τὸν πιστόν, ὅταν ἀντιληφθῇ τὴν πτώσιν του. Καὶ ἐνῷ εἰς τὴν περιίτωσιν τοῦ Ἰούδα ἔχομεν τὴν λύπην ἐκείνην «ἥτις θάνατον κατεργάζεται» – φέρει εἰς τὸν ἀνθρωπὸν κατάθλιψιν ποὺ τὸν ὀδηγεῖ εἰς πλήρη ἀπόγνωσιν – στὴν περιπτώσιν τοῦ Πέτρου ἔχομεν λύπην σωτήριον. Ο Πέτρος «ἔκλαυσε πικρῶς», ἔχει ὅμως τὴν «κατὰ Θεὸν λύπην» ἡ ὅποια «μετανοιαν εἰς σωτηρίαν ἀμεταμέλητον κατεργάζεται» (Β' Κορ. ζ' 10). Ἐλπίζει εἰς τὸν Θεὸν καὶ δὲν σταματᾷ στὴν συντριβήν, ἀλλὰ προχωρεῖ εἰς διόρθωσιν καὶ ἀνάρρωσιν· καὶ εἰς ἀνόρθωσιν ἀπὸ τὴν πτώσιν τῆς ἀμαρτίας.

Αὐτὰ τὰ δείγματα τῆς ἀληθοῦς μετανοίας πρέπει νὰ ύπαρχουν εἰς τὴν ψυχὴν κάθε χριστιανοῦ. Καὶ μὲ τὴν εἰσόδον εἰς τὴν Μεγάλην Ἐβδομάδα, ἀς θελήσῃ ὅχι ἀπλῶς νὰ μεταμεληθῇ ὅποιος βαρύνεται ἀπὸ ἀμαρτίας, ἀλλὰ νὰ μετανοήσῃ εἰλικρινῶς, ἀποχωρίζομενος ἀπὸ ὅτι τὸν συνδέει μὲ πρόσωπα καὶ πράγματα καὶ καταστάσεις ἀμαρτωλάς. Καὶ θλιβόμενος διὰ τὰς ἀμαρτίας του, νὰ ἀνορθωθῇ. Καὶ τότε, τὰ Πάθη τοῦ Κυρίου, τὰ ὅποια ἀπὸ τῆς παρούσης ἐσπέρας θὰ παρακολουθήσωμεν καὶ θὰ προσκυνήσωμεν, θὰ εἶναι διὰ τὸν ἐν μετανοίᾳ χριστιανὸν ἡ ἐλπίς τοῦ ἐλέους καὶ τῆς σωτηρίας. Διὰ νὰ δύναται νὰ προσέλθῃ μετὰ παροήσιας εἰς τὸν θρόνον τῆς χάριτος, διὰ νὰ εῦρῃ παρὰ τοῦ Θεοῦ τὸ ἔλεος καὶ τὴν σωτηρίαν (Ἐβρ. δ' 16). Ἀμήν.

## 5. ΟΙ ΣΤΟΛΕΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ

Τοῦ Θεοφ. Ἐπισκόπου Ἀχελώου κ. ΕΥΘΥΜΙΟΥ

Γιὰ πολλοὺς ἀνθρώπους, τὸ θέμα τοῦ ἐνδύματος περιορίζεται στὰ δοῦχα ποὺ φοροῦν ἢ σὲ αὐτὰ ποὺ πρέπει νὰ ἀποκτήσουν. Τὸ μόνο ποὺ τοὺς ἀπασχολεῖ εἶναι τὸ «τί θὰ φορέσω» ἢ «τί δοῦχα θὰ ἀγοράσω»... Στὴν ἴδια, ἐπίσης, γραμμὴ κινοῦνται καὶ πολλοὶ ἐκκλησιαστικοὶ λειτουργοί, τῶν ὅποιων οἱ συστάσεις καὶ ὑποδείξεις πρὸς τοὺς χριστιανοὺς περιορίζονται ἀποκλειστικῶς καὶ μόνο στὰ φυσικὰ ἐνδύματα καὶ τὴ μορφολογία τους.

Ωστόσο, τὸ θέμα τοῦ ἐνδύματος εἶναι πολὺ εὐρύτερο καὶ ἔχει, ἐκτὸς ἀπὸ τὶς φυσικές, καὶ ὑπερφυσικὲς διαστάσεις. Οἱ ἐκκλησιαστικοὶ λειτουργοὶ καὶ οἱ χριστιανοὶ δὲν πρέπει νὰ λησμονοῦν, ὅτι, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν κοσμικὴ ἐνδυματολογία, ὑπάρχει καὶ μὰ χριστιανικὴ ἐνδυματολογία ποὺ ἀναφέρεται στὶς ὑπερφυσικὲς διαστάσεις τοῦ ἐνδύματος.

Ἡ χριστιανικὴ ἐνδυματολογία, εἰδικότερα, ἀναφέρεται στὰ ἐνδύματα, μὲ τὰ ὅποια ἡ Ἐκκλησία ἐπενδύει τὰ μέλη τῆς καὶ μὲ τὰ ὅποια προετοιμάζει τὴν ὁριστικὴ στολὴ τῆς ὑπαρξῆς τους, τὴ θεοῦ φαντῇ στολὴ τῆς αἰώνιας Βασιλείας τοῦ Θεοῦ. Μιὰ λοιπὸν ποιμαντικὴ ἐνδυματολογικὴ ἀγωγὴ πρέπει νὰ ἀναφέρεται ὑπωδήποτε στὰ ἐνδύματα καὶ τὶς στολές, μὲ τὶς ὅποιες ἐπενδύει ἡ Ἐκκλησία τοὺς πιστούς. Οἱ βασικὲς στολές ποὺ ἀπαρτίζουν τὴ χριστιανικὴ ἴματιοθήκη εἶναι οἱ ἔξης:

α) **Ο χιτώνας τοῦ Βαπτίσματος:** Ό ἄνθρωπος, ὅταν βαπτίζεται, ἐκδύεται τὰ δοῦχα ποὺ φοράει καὶ ἐνδύεται ἔνα λευκὸ χιτώνα. Ἡ συμβολικὴ αὐτὴ κίνηση ἐκφράζει τὴν ἐσωτερικὴ ἀλλαγὴ τοῦ ἀνθρώπου ποὺ συντελεῖται μὲ τὸ ἄγιο Βάπτισμα: τὰ δοῦχα ποὺ ἀποβάλλει συμβολίζουν τὴ μεταπτωτικὴ κατάσταση τῆς ἀμαρτίας καὶ τῶν παθῶν, συμβολίζουν τὸν «παλαιὸν ἄνθρωπον», ὅπως λέγει ὁ ἀπόστολος Παῦλος. Ο χιτώνας ἔξαλλον, συμβολίζει τὸ νέο τρόπο ζωῆς ποὺ ἀρχίζει νὰ ζεῖ ὁ ἄνθρωπος, συμβολίζει τὸν «καινὸν ἄνθρωπον» καὶ τὸ λευκὸ χρῶμα συμβολίζει τὸ φῶς τῆς Χάρος καὶ τῆς ἀλήθειας τοῦ Χριστοῦ, τὸν ἴδιο τὸν Χριστὸ (πρβλ. τὰ λευκὰ ἴματα τοῦ Χριστοῦ κατὰ τὴ Μεταμόρφωση, Ματθ. ιᷯ' 2). Ο χριστιανός, ἐπομένως, μὲ τὸ Βάπτισμα, ντύνεται τὸν Χριστό, ἡ ἀνθρώπινη φύση του, δηλαδή, ἐπενδύεται μὲ τὴ χάρη τοῦ Χριστοῦ καὶ ὄλοκληρη ἡ ψυχοσωματικὴ ὑπαρξή του φωτίζεται ἀπὸ τὸ φῶς τῆς ἀλήθειας τοῦ Χριστοῦ. Αὐτὴν ἀκριβῶς τὴν πραγματικότητα ἐκφράζει ὁ ἀπόστο-

λος Παῦλος, λέγοντας: «Οσοι εἰς Χριστὸν ἐβαπτίσθητε, Χριστὸν ἐνεδύσασθε» (Γαλ. γ' 2, πρβλ. καὶ Ρωμ. σ' 3).

Ο βαπτισματικὸς χιτώνας συμβολίζει, ἐπίσης, τὴν ὑπέρθιαση τῶν φυλετικῶν καὶ κοινωνικῶν διακρίσεων, καθὼς καὶ τῆς διαιρεσῆς καὶ διαφορᾶς τῶν δύο φύλων. Ο χιτώνας τοῦ Βαπτίσματος ἀποκαθιστᾷ τὴν ισοτιμία, ὁμοιμία καὶ ἐνότητα τῶν δύο φύλων, ὅπως τόσο ἐκφραστικὰ τὸ κηρύγγει ὁ ἀπόστολος Παῦλος: «Πάντες νίοι Θεοῦ ἔστε διὰ τῆς πίστεως ἐν Χριστῷ Ἰησοῦν. Οσοι γάρ εἰς Χριστὸν ἐβαπτίσθητε, Χριστὸν ἐνεδύσασθε. Οὐκ ἔνι Ιουδαῖος οὐδὲ Ἕλλην, οὐκ ἔνι δοῦλος οὐδὲ ἐλεύθερος, οὐκ ἔνι ἄρσεν καὶ θῆλυ. Πάντες γάρ ύμεις εἰς ἔστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦν» (Γαλ. γ' 26-28).

Η κατάργηση τῶν φυλετικῶν καὶ κοινωνικῶν διακρίσεων, ἡ ισότητα τῶν δύο φύλων καὶ ἡ ἀποκατάσταση τῆς γυναικας εἶναι θέματα ποὺ συνάπτονται οὐσιαστικὰ μὲ τὸ μυστηριακὸ ἐνδύματα τοῦ Βαπτίσματος. «Οσο οἱ ἄνθρωποι θὰ ἀγνοοῦν τὸν βαπτισματικὸ χιτώνα, τόσο οἱ σκοποὶ αὐτοὶ θὰ εἶναι ἀνέφικτοι. Η ἐμμονὴ στὸν «δεομάτινους χιτῶνες» τῆς Πτώσης διαιωνίζει τὴ διάκριση, τὴ διαιρεση καὶ τὸν ἀνταγωνισμὸ μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων. Μόνον ὅταν οἱ ἄνθρωποι ντυθοῦν τὸ μυστηριακὸ ἐνδύματα τοῦ Χριστοῦ, τότε θὰ ἀνακαλύψουν τὴν ισότητα καὶ ἐνότητα τῶν φυλῶν καὶ τῶν φύλων.

β) **Η στολὴ τοῦ καλοῦ ἀγώνα:** Ό χριστιανός, μὲ τὸ Βάπτισμά του, γίνεται ἀθλητὴς τοῦ Χριστοῦ. Ο χιτώνας τοῦ Βαπτίσματος εἶναι ἡ ἀθλητικὴ στολὴ του, ἡ στολὴ τοῦ «καλοῦ ἀγώνα». Οἱ ἀθλητὲς φοροῦν τὶς ἀθλητικὲς στολές τους καὶ μπαίνουν στὸν ἀθλητικὸ χῶρο καὶ στὸ στίβο, γιὰ νὰ ἀγωνισθοῦν. Τὸ ἴδιο καὶ ὁ βαπτισμένος χριστιανός: ἀλειφένος μὲ τὸ ἄγιο Ἐλαιο καὶ ντυμένος μὲ τὴ στολὴ τοῦ ἀγίου Χρίσματος, μπαίνει στὸν ἀγωνιστικὸ χῶρο τῆς ζωῆς καὶ ἀγωνίζεται τὸν «καλὸν ἀγώνα».

Ο χριστιανός, ἐπομένως, δὲν πρέπει νὰ λησμονεῖ τὴν ἀθλητικὴ στολὴ τοῦ Βαπτίσματος. Δὲν πρέπει νὰ λησμονεῖ τὸν ἀγωνιστικὸ χαρακτήρα τῆς χριστιανικῆς του ἴδιότητος. Ο χριστιανὸς δὲν εἶναι ὁ φίλαθλος τῶν κερκίδων, ἀλλὰ ὁ ἀθλητὴς καὶ ἀγωνιστὴς τοῦ στίβου.

(Συνεχίζεται)

# ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ, ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΑΠΟΡΙΕΣ\*

Τοῦ κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΦΟΥΝΤΟΥΛΗ, Καθηγητοῦ Παν/μίου Θεσσαλονίκης

526. Κατὰ τὴν ἀκολουθία τοῦ ἐπιταφίου πόσα καὶ ποιά ἐγκώμια πρέπει νὰ ψάλλονται, γιατὶ ὑπάρχει ἀσυμφωνία στὰ λειτουργικὰ βιβλία ποὺ χρησιμοποιοῦνται. (Ἐρώτηση π. Α. Π.).

527. Γιατὶ μέσα στὸ ἐπίσημο Τριάδιο μαζὶ μὲ τὰ ἐγκώμια τοῦ ὁρθοῦ τοῦ Μεγάλου Σαββάτου ὑπάρχουν καὶ στίχοι τοῦ ὄμρου καὶ δημιουργεῖται σύγχυση κατὰ τὴν ψαλμωδία; (Ἐρώτηση π. Κ. Κ.).

Ἄπο ἄλλες ἐρωτήσεις μᾶς δόθηκε παλαιότερα ἡ ἀφορμὴ νὰ χαρακτηρίσουμε τὴν ἀκολουθία τοῦ ὁρθοῦ τοῦ Μεγάλου Σαββάτου «νεκρώσιμο ἀκολουθία» τοῦ Χριστοῦ. Δὲν εἶναι ὑπερβολή. Ἡ ἀκολουθία τοῦ ἐπιταφίου ἔχει διαμορφωθεὶ ἀπὸ τοὺς πατέρες κατὰ τέτοιο τρόπο, ὥστε πράγματι νὰ ἔχει δλα τὰ στοιχεῖα τῆς κοινῆς νεκρώσιμου ἀκολουθίας, ποὺ δὲν ἔταν τίποτε ἄλλο ἀπὸ ἕνας εἰδικός γιὰ τὸν κεκομημένο ἀδελφό ὁρθοῦ. Λόγῳ τῆς ἐκτάσεως ποὺ προσέλαβε καὶ τῶν περικοπῶν ποὺ κατ’ ἀνάγκην ἐπακολούθησαν, μόλις διακρίνεται καὶ στὰ ἔντυπα λειτουργικὰ βιβλία, πολὺ δὲ περισσότερο στὴν πράξη, ὁ ἀρχικὸς αὐτὸς νεκρώσιμος ὁρθοῦ. Τὸ ἴδιο συνέβη καὶ μὲ τὴν ἀκολουθία τοῦ Μεγάλου Σαββάτου. Ἡ μεγάλη ἔκταση ποὺ προσέλαβε καὶ οἱ πιεστικὲς ἀνάγκες τῆς ἐνοριακῆς πράξεως προκάλεσαν συντημῆσεις καὶ προπαντὸς ἀνακατατάξεις καὶ μεταθέσεις, ποὺ καθιστοῦν λιγότερο ἐμφανῆ τὰ κοινὰ στοιχεῖα μὲ τὴν κοινὴν νεκρώσιμο ἀκολουθία - ὁρθοῦ. Ἀπὸ τίς ἀρχικὰ ὅμοιες ἀκολουθίες, στὴν μὲν νεκρώσιμο διατηρήθηκαν περισσότερα νεκρώσιμα, κυρίως ὑμνολογικά, στοιχεῖα (ἄμωμος κατ’ ἐκλογήν, εὐλογητάρια, ἰδιόμελα τῶν αἰνῶν, ἀπόστιχα), στὴν δὲ ἀκολουθία τοῦ ἐπιταφίου περισσότερα ὁρθοῦντα στοιχεῖα (έξαψαλμος, «Θεὸς Κύριος...», κανῶν, αἴνοι, δοξολογία). Ἐτοι ἡ σύγκριση τῶν δύο παραλλήλων ἀκολουθιῶν ὑπὸ τὴ σημειούντης μορφὴ δὲν ἀποδίδει, τουλάχιστον ἐκ πρώτης ὅψεως, ἐκεῖνο στὸ ὄποιο ἀρχικὰ στόχευε, ὅτι δηλαδὴ ὁ Κύριος, ποὺ πέθανε ὡς ἀνθρωπος, κηδεύεται καὶ ὡς ἀνθρωπος, καὶ προπέμπεται στὸν τάφο μὲ τὸν ἴδιο μὲ δλους τοὺς ἀνθρώπους τρόπο, γιὰ νὰ ἀναστηθεῖ ὡς Θεός.

Ἄρχεγονο ζωτικὸ στοιχεῖο τῆς νεκρώσιμου ἀκολουθίας ἔταν, καὶ κατὰ θεωρίαν εἶναι, ὁ «ἄμωμος» ἢ οἱ «ἄμωμοι», δηλαδὴ ψαλμός, ποὺ ἀκριβῶς ἀρχίζει, ὡς γνωστό, μὲ τὴ φράση «Μακάριοι οἱ ἄμωμοι ἐν ὁδῷ...», ποὺ τοῦ ἔδωσε καὶ τὸ ὄνομα. Καὶ στὶς δύο ἀκολουθίες - τῇ νεκρώσιμο καὶ τὸν ὁρθοῦ τοῦ Μεγάλου Σαββάτου - στιχολογεῖται ὡς κάθισμα, ὅπως καὶ κατὰ τὰ Σάββατα καὶ τὶς Κυριακές, μὲ τὴ συνοδία τῶν στιχηρῶν του, τῶν εὐλογηταρίων. Ἡ μεγάλη ὄμως ἔκταση του, ὡς γνωστὸν ἀποτελεῖται ἀπὸ 176 στίχους, προκάλεσε στὴν ἐνοριακὴ πράξη προβλήματα, ποὺ λύθηκαν μὲ διαφορετικὸ τρόπος στὴν κάθισμα περιπτωση. Ἐτοι στὴν μὲν νεκρώσιμο ἀκολουθία ἀπὸ τοὺς 176 στίχους διατηρήθηκαν μόνο 18, ποὺ ψάλλονται σὲ τρεῖς στάσεις μὲ τὰ ἀσματικά τους ἐφύ-

μνια («Ἄλληλοια», «Ἐλέησόν με, Κύριε», «Ἄλληλοια») ἀνὰ ἔξι σὲ κάθισμα. Τὸ ἴδιο συνέβη κατὰ μίμηση καὶ στὰ κοινὰ μνημόσυνα. Αὐτά, ἐνῶ ἀποτελοῦν σύντμηση τῆς ἐκτενοῦς ἐπιμημοσύνου ἀκολουθίας τῆς «παννυχίδος», ποὺ προβλέπει τὴν ψαλμωδία τοῦ ἀμώμου ὡς καθίσματος εἰς «στάσεις δύο», διατηροῦσαν στὴν ἀνεπτυγμένη τους μορφὴ τὸν ἀμώμο συντετμημένο, ὅπως στὴ νεκρώσιμο ἀκολουθία. Ἡ λύση ἔταν καλή, ἀφοῦ διέσωσε ἔστω καὶ ἀποστασιατικὰ τὴν ψαλμωδία τοῦ ἀμώμου, ἔστω ἀκόμη καὶ ἂν θὰ πιορίσσαν νὰ εἶχαν ἐπιλέγει ἀρμοδιότεροι στίχοι τοῦ ψαλμοῦ. Στὸν ὁρθοῦ δὲ τοῦ Μεγάλου Σαββάτου οἱ ἴδιοι λόγοι προκάλεσαν ἀναζήτηση λύσεως σὲ πολὺ μεταγενεστέρα ἐποχή, χωρὶς γιὰ τὸ λόγο ἀκριβῶς τοῦτο, νὰ ληφθεῖ πρόδονοια νὰ διασωθεῖ ἔστω καὶ ἀποστασιατικὰ ἡ ἀρχικὴ προδιαγραφὴ τῆς ἀκολουθίας. Ἡ λύση ἔταν ἀπλὴ καὶ οικεία: νὰ παραλειφθεῖ τελείως ὁ ἄμωμος. Τὰ ἐπίσημα λειτουργικὰ βιβλία (τὸ Τριάδιο) ἔμεινα ἀσυμβίβαστα, ὅπως καὶ τὰ μοναστήρια.

Οἱ νεότερες ὄμως βιηθητικὲς ἐκδόσεις τῆς Μεγάλης Ἐβδομάδος ἢ οἱ λαϊκὲς ἐκδόσεις τῶν Συνόψεων, Συνεκδήμων ἢ τοῦ «Ἐπιταφίου Θρήνου» νιοθέτησαν τὴ λύση αὐτὴ, ὅχι βέβαια εἰσάγοντάς την, ἀλλὰ ἀποτυπώνοντας τὴν κοινῶν πιὰ κρατήσασα πράξη ὡς πιὸ εύκινητες καὶ πιὸ εὐαίσθητες στὶς ἐπικρατοῦσες ἀλλαγές. Ὁ ὄρος ὄμως «παραλείπεται», ἐνοχλητικὸς γιὰ τὶς συνειδήσεις τῶν εὐσεβῶν ἀνθρώπων, δὲν γράφεται εὐκολα. Ἐτοι σὲ μερικὲς ἐκδόσεις ἐπινοήθηκε καὶ ἐδῶ ἡ καὶ σὲ ἄλλες περιπτώσεις χρησιμοποιούμενη εὐσεβοφανῆς λύση, ὅτι ὁ ἄμωμος «ἀναγινώσκεται» πρὸ τῶν ἐγκωμιῶν ἢ πρὸ τῆς ἀκολουθίας, προφανῶς ἀπὸ τὸν ιερέα «ἐν τοῖς κελλίοις». Ἡ πράξη τοῦ νὰ ἀναγινώσκεται πρὸν ἀπὸ τὰ ἐγκώμια φαίνεται πῶς ἥδη εἶχε βρεῖ χώρα σὲ δύσκολους καιρούς καὶ σὲ δριμένα μοναστήρια. Κατὰ παραδόξο, ἀλλ’ ὅχι ἀσυνθήτιστο τρόπο, διατηρήθηκαν τὰ στιχηρὰ τοῦ ἀμώμου, δηλαδὴ τὰ εὐλογητάρια, ὡς πιὸ ζωτικὸ καὶ ἐντυπωσιακὸ στοιχεῖο. Στιχηρὰ χωρὶς τὸν ψαλμό, γιὰ τὴν παλιὰ δρῆ πράξη, ἔταν ἀδιανόητο, στὴν μεταγενεστέρα ὄμως πράξη ὑπῆρχαν ἀρκετὰ προηγούμενα.

“Οτι ὄμως ὁ ἄμωμος ἔταν στοιχεῖο καίριο στὴν ἀκολουθία τοῦ Μεγάλου Σαββάτου γίνεται κατάδηλο ὅχι μόνο ἀπὸ ὅσα μέχρι τῶρα γράψαμε, ἀλλὰ καὶ γενετικά, ἀπ’ αὐτὴ τὴν εἰσαγωγή του στὴν ἀκολουθία αὐτῆς. Εἶναι γνωστὸ ὅτι τὰ καθίσματα τοῦ Ψαλτηρίου «σχολάζουν» ἀπὸ τὴν Μεγάλη Τετάρτη μέχρι τὸ Σάββατο τῆς Διακαινησίμου. Τὸ Μέγα Σάββατο ἐπομένως δὲν ἔχει καθίσματα. Παρὰ τοῦτο κατ’ ἔξαρσεον προβλέπεται ὁ ἄμωμος, ἀκριβῶς γιὰ νὰ μὴ λεύψει ἀπὸ τὴ νεκρώσιμο ἀκολουθία τοῦ Χριστοῦ τὸ βασικὸ στοιχεῖο ἀναφορᾶς καὶ παραλληλισμοῦ - ταυτίσεως πρὸς τὴ νεκρώσιμο ἀκολουθία τῶν πιστῶν. Στὴν παράλειψη ὄμως τοῦ ἀμώμου κατὰ τὸ Μέγα Σάββατο συνέβαλαν οὐσιαστικὰ καὶ τὰ «ἐγκώμια».

(Συνεχίζεται)

# ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΗΜΕΡΑ ΣΤΟ ΙΝΤΣΟΝ ΚΟΡΕΑΣ

Τοῦ πανος. ἀρχιμ. κ. ΓΕΡΓΙΟΥ ΣΤΕΦΑ

## 5. Προσλαλία τοῦ Ποιμενάρχου

Ἄκολούθως ἔλαβε τὸ λόγο ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Νέας Ζηλανδίας καὶ Ἐξαρχος Κορέας κ. Διονύσιος, ὁ ὅποιος εἶπε τὰ ἔξῆς:

Μέγα καὶ ἴστορικὸν γεγονός μᾶς συνεκέντωσε σήμερον εἰς τὸν ιερὸν τοῦτον χῶρον. Διὰ τοῦτο πρέπει νὰ εὐχαριστήσωμε τὸν Τριαδικὸν Θεόν, ποὺ μᾶς ἡξίωσε νὰ κτίσωμεν καὶ σήμερον νὰ ἐγκαινιάσωμεν τὸν Ιερὸν Ναόν.

Μὲ τὰ ἐγκαίνια ἐπισημοποιεῖται καὶ ἐπισφραγίζεται ἀπὸ τὴν Θείαν Χάριν ἔνας χῶρος, ὁ ὅποιος θὰ χρησιμοποιεῖται ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον διὰ τὴν λατρείαν τοῦ Θεοῦ. Τὰ ἐγκαίνια τῶν Ιερῶν Ναῶν εἶναι μία ἀρχαία πρᾶξις, τὴν ὅποιαν – ὅπως εἴπομεν καὶ ἄλλοτε – συναντῶμεν καὶ εἰς τὴν Παλαιὰν Διαθήκην. Εἰς τοὺς χρόνους ὅμως τῆς Καινῆς Διαθῆκης καὶ μάλιστα τῆς Χριστιανῆς Ἐκκλησίας ἡ τελετὴ τῶν ἐγκαίνιων τοῦ ναοῦ ἔχει βαθυτέραν σημασίαν. Γίνεται μὲ ίδιαιτέραν προσοχήν, ιεροπρέπειαν καὶ ἐντυπωτικὴν λαμπρότητα.

Μὲ τὴν ἀκολουθίαν τῶν ἐγκαίνιων ἐπικαλούμεθα τὸν Θεόν, τὸν Πατέρα, τὸν Υἱὸν καὶ τὸ Ἀγιον Πνεῦμα, νὰ στείλῃ τὴν χάριν Του καὶ νὰ ἀγάπῃ τὸν «Οἶκον τοῦτον». Παρακαλούμεν νὰ τὸν γεμίσῃ μὲ τὸ ἀΐδιον θεῖκόν Του φῶς. Νὰ τὸν καταστήσῃ κατοικίαν Του καὶ τόπον, ὅπου Ἐκεῖνος θὰ δοξάζεται. Νὰ τὸν ἀξιώνῃ νὰ εἶναι πνευματικὸ λιμάνι δι' ὅσους ἀνθρώπους εἰσέρχονται εἰς αὐτόν. Νὰ προσφέρῃ τὴν θεραπείαν εἰς τοὺς ἀσθενεῖς, οἱ ὅποιοι προσερχούνται μὲ πίστιν νὰ προσευχηθοῦν.

Τκετεύομεν τὸν Θεόν νὰ τὸν καταστήσῃ ἄξιον νὰ ἀπαλλάσσωνται ἀπὸ τὴν ἐπίδρασιν τῶν δαιμόνων, ὅσοι χριστιανοὶ ἔρχονται νὰ βοηθηθοῦν. Νὰ εἶναι πάντοτε ὁ ιερὸς τόπος, εἰς τὸν ὅποιον θὰ εἰσακούνται αἱ προσευχαὶ καὶ αἱ δεήσεις ὅλων.

Εἰς τὸν ιερὸν χῶρον κάθε Ναοῦ πρέπει νὰ εἶναι παρούσα καὶ ἡ θριαμβεύουσα Ἐκκλησία. Ὄλοι οἱ χριστιανοί, «ζῶντες καὶ κεκοιμημένοι», ἀποτελοῦμε τὴν «Μίαν, Ἀγίαν, Καθολικὴν καὶ Ἀποστολικὴν» Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν. Δι' αὐτὸν εἶναι ἀπαραίτητον τὴν ὥραν τῆς προσευχῆς καὶ τῆς λατρείας νὰ αἰσθανόμεθα τὴν παρουσίαν τῶν Ἀγίων τῆς Ἐκκλησίας μας. Αὐτοὶ ἀποτελοῦν τὰ πρότυπα, τὰ ὄποια μᾶς ἐμπλέουν εἰς τὸν πνευματικὸν μας ἀγῶνα. Καλούμεθα δέ, ὅπως γράφει ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, «ἀναθεωροῦντες τὴν ἔκβασιν τῆς ἀναστροφῆς» των νὰ μιμούμεθα τὴν πίστιν των (Ἐφρ. 13,7).

Καὶ αὐτὸς εἶναι ὁ λόγος, διὰ τὸν ὅποιον τοποθετοῦμεν κάτω ἀπὸ κάθε Ἀγίαν Τράπεζαν, εἰς τὴν μεσαίαν τετράγωνον ἡ κυκλικὴν βάσιν της, ἵερᾳ λείψανα Ἀγίων καὶ μάλιστα Μαρτύρων τῆς Ἐκκλησίας μας. Οἱ πρῶτοι χριστιανοὶ τελοῦσαν τὴν Θείαν Λειτουργίαν εἰς τὰς ὑπογείους Κατακόμβας, ἐπάνω εἰς τάφους Μαρτύρων. Τὸ μαρτύριον ποὺ γίνεται διὰ τὴν πίστιν μας, ἔξαγιάζει τὸν ἀνθρωπὸν. Η λατρεία μας λοιπὸν τελεῖται ἐπάνω εἰς τόπον, τὸν ὅποιον ἀγιάζουν τὰ ἱερὰ λείψανα τῶν Μαρτύρων καὶ Ἀγίων.

Η τελετὴ ὅμως τῶν ἐγκαίνιων ἔχει σχέσιν καὶ μὲ τὴν πνευματικὴν πορείαν τῶν χριστιανῶν. Οἱ ἔξαγιασμὸς τοῦ Ιεροῦ Ναοῦ ἐμπνέει καὶ καλεῖ εἰς ἔξαγιασμὸν κάθε πιστόν. Όπως ὁ Ιερὸς Ναὸς κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν ἐγκαίνιων ἀναγεννᾶται καὶ ἀνανεώνεται, ἔτσι ὁφεῖλουν νὰ κάμουν καὶ οἱ χριστιανοὶ διὰ τὸν ἑαυτόν τους. Οἱ χριστιανὸς ὁφεῖλει νὰ ἀποβάλῃ τὸν παλαιὸν ἐσωτερικὸν ἀνθρωπὸν, τὸν κακὸν καὶ ἀμαρτωλὸν ἑαυτόν του. Νὰ ζῇ δὲ τὴν νέαν «ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ» ζωὴν καὶ νὰ ἐπιμελήται τὴν ψυχὴν του, διὰ νὰ εἶναι ἀξία νὰ γίνεται κατοικία τοῦ Θεοῦ.

Η ἀνέγερσις τοῦ Ιεροῦ αὐτοῦ Ναοῦ ἔγινε μὲ τὴν συμβολὴν μεγάλων καὶ μικρῶν δωρητῶν. Δι' αὐτό, κατὰ τὴν σημερινὴν ἴστορικὴν ἡμέραν τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, τῆς Κοινότητος Ἀγίου Παύλου τῆς ώραίας καὶ προοδευτικῆς πόλεως Inchon, ἔχομεν ἔνα μεγάλο χρέος νὰ φέρωμεν εἰς τὸν νοῦν μας ὅλους ὅσοι οἰκονομικῶς ἡ μὲ ἄλλον τρόπον ἐβοήθησαν καὶ συνετέλεσαν εἰς τὴν οἰκοδόμησιν καὶ τὴν ὀλοκλήρωσιν τοῦ Ιεροῦ Ναοῦ. Αὐτὸν θὰ πρέπει νὰ γίνει κατόπιν ἀπὸ τὸν ἐφημέριον τοῦ Ι. Ναοῦ π. Δανιήλ.

Τέλος, πρὸν κλείσω τὰ ὄλιγα αὐτὰ λόγια, διαβιβάζω τὰς εὐχάς καὶ εὐλογίας τοῦ Πατριάρχου μας κ.κ. Βαρθολομαίου πρὸς ὅλους σας καὶ ἰδιαιτέρως πρὸς τὸν Θεοφιλέστατον Ἐπίσκοπον Ζήλων π. Σωτήριου, τὸν ἄξιον Ιερατικὸν Προϊστάμενόν σας καὶ πρὸς τὸν Ἀρχιερατικὸν Ἐπίτροπόν μας Πρωτοπρεσβύτερον π. Δανιήλ Νά. Ἐπίσης πρὸς τὸ ἐντιμὸν Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Κοινότητός σας καὶ πρὸς ὅλους ἑστᾶς, ποὺ εἰσθε παρόντες καὶ λαμπρύνετε τὴν σημερινὴν ἴστορικὴν ἡμέραν.

Εὔχομαι δὲ ὅπως ὁ ἐνδοξός Ἀπόστολος Παῦλος, ὁ διάπυρος Ιεροκήρυκας πρὸς τὰ Ἐθνη, τοῦ ὅποιον τὸ ὄνομα φέρει ὁ Ιερὸς αὐτὸ Ναός, πρεσβεύῃ δι' ὅλους σας καὶ δι' ὅλα τὰ μέλη τῶν οἰκογενειῶν σας. Νὰ εἶναι πάντοτε μαζί σας, θερμὸς προστάτης καὶ βοηθός, ὡστε νὰ καταξιωθῆτε ὅλοι νὰ εὐαρεστήσετε εἰς τὸν Κύριον καὶ Θεόν μας. Ἀμήν.

(Συνεχίζεται)

\* Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελ. 88 τοῦ ὑπ' ἀρ. 5 τεύχους.

# Η ἐπικαιρότητα τῆς Ὁρθοδόξου Παραδόσεως\*

Τοῦ Πανος. Ἀρχμ. κ. ΙΕΡΟΘΕΟΥ ΒΛΑΧΟΥ

Ιεροκήρυκος καὶ Δ/ντοῦ Νεότητος Ἀρχ/πῆς Ἀθηνῶν

Καὶ ἂν ὁ νέος δὲν μπορεῖ νὰ βρῇ αὐτὸν τὸν οἰκογενειακὸ χῶρο στὴν Ἐκκλησία, στὴν Ἔνοια, τὸν συναντᾶ, κάποτε δὲ ὑστερα ἀπὸ τραγικὴ ἀναζήτηση, στὸν χῶρο τῶν Ὁρθοδόξων Μοναστηριῶν. Ἐκεῖ βλέπει ὅτι ἡ Ἐκκλησία εἶναι νοσοκομεῖο καὶ οἰκογένεια. Καὶ καταλαβαίνει ὅτι μέσα σὲ μιὰ τέτοια ἀτμόσφαιρα λύονται ὅλα τὰ προβλήματα, κοινωνικά, οἰκολογικά, ὑπαρξιακά. Μόνον ἔτσι νιώθουμε ὅτι ἡ Ἐκκλησία δὲν εἶναι ἰδεολογία γιὰ νὰ συντηρήσῃ τὸν κόσμο μέσα στὴν ἀνθρωποκεντρικότητά του, ἀλλὰ ζωὴ ποὺ ἀνακαίνιζει καὶ μεταμορφώνει αὐτοὺς ποὺ εἰσέρχονται στὸν ἀγιασμένο χῶρο τῆς.

Σὲ κοιματικοὺς χώρους, σὲ θρησκευτικές, ψυχολογικὲς καὶ κοινωνικὲς δργανώσεις ὑπάρχει τὸ συμφέρον, ἡ ὑποβίβαση τοῦ ἀνθρώπου σὲ νούμερο. Καὶ αὐτὸ ἀπογοητεύει τοὺς ἀνθρώπους καὶ τοὺς ἀπομονώνει ἀκόμη περισσότερο, Μέσα στὴν Ἐκκλησία, ὅταν λειτουργῇ αὐθεντικά, ὁ ἀνθρωπὸς δὲν ὑποτάσσεται σὲ σκοπιμότητες, ἀλλὰ θεωρεῖται κατ' εἰκόνα Θεοῦ ποὺ ὁδηγεῖται στὸ καθ' ὄμοιώσιν, εἶναι «κεκελευσμένος Θεός», κατὰ τὴν εὔστοχη παρατήρηση τοῦ Μ. Βασιλείου.

## 5. Δυτικὸς τρόπος ζωῆς καὶ ἑλληνορθόδοξη Παράδοση

Οἱ ἀνθρωποὶ, ἴδιαιτέρως οἱ νέοι μας, ἔχουν ἀπογοητευθῆ ἀπὸ τὸν λεγόμενο δυτικὸ τρόπο ζωῆς, ποὺ δημιουργεῖ καὶ ὀδηγεῖ σὲ πολλὰ ἀδιέξοδα. Δὲν μποροῦμε νὰ παραβλέψουμε ὅτι αὐτὸς ὁ δυτικὸς τρόπος ζωῆς συνδέεται στενὰ μὲ τὴν φιλαυτία, τὴν ἀτομοκρατία καὶ τὸν ἀμοραλισμό. Εἶναι, λοιπόν, φυσικὸ αὐτὸς ὁ ἀτομισμός, ὅπως ἐκφράζεται στὸν τρόπο διασκέδασης, ψυχαγωγίας καὶ κοινωνικῆς ζωῆς νὰ δημιουργῇ ὑπαρξιακὰ προβλήματα, νὰ προβληματίζῃ τὸν σύγχρονο ἀνθρωπὸ ποὺ πάσχει ἀπὸ ἀγάπη καὶ στοργή.

Ἄλλωστε, εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ κλασικὴ μουσικὴ, ὁ κλασικὸς χορός, τὰ λεγόμενα κλασικὰ μπαλέτα κ.λπ. εἶναι τρόπος ζωῆς ποὺ καθιέρωσαν οἱ Φράγκοι κατακτητὲς τῶν Ρωμαίων τῆς Δύσεως καὶ χαρακτήριζε τὴν ζωὴ τῶν Πύργων. Αὐτὸς ὑποδηλώνει καὶ ἡ λέξη κλασικός, ποὺ δείχνει ὅτι εἶναι ἀπόρροια τῆς τάξεως τῶν εὐγε-

νῶν, ποὺ ταυτίζονται μὲ τοὺς βαρβάρους κατακτητὰς τοῦ δυτικοῦ τμῆματος τῆς Ρωμαϊκῆς Αὐτοκρατορίας.

Διάφορες μελέτες ἔχουν καταδεῖξει τὴν σπουδαιότητα καὶ τὴν ἀνωτερότητα τῆς ρωμαίικης μουσικῆς, ἐκκλησιαστικῆς καὶ δημοτικῆς, ἀλλὰ καὶ τῶν ρωμαίων χορῶν ἐν σχέσει μὲ τὴν δυτικὴ μουσικὴ καὶ τοὺς δυτικοὺς χορούς. Ο Ζουράρις ἐπανειλημμένως ἔχει ἀναφερθῆ σὲ ἀναλύσεις τῶν χορῶν, τόσο τοῦ δυτικοῦ ὅσο καὶ τοῦ ἀνατολικοῦ, ποὺ δείχνουν τὴν μεγάλη διαφορά. Ἐπειτα εἶναι γνωστὸν ὅτι ὁ δυτικὸς χορὸς στὴν πραγματικότητα εἶναι ἀτομικός, ἐρωτικός, ἐνῶ ὁ χορὸς ποὺ καλλιεργήθηκε στὸν τόπο μας προϋποθέτει τὴν κοινότητα. Ολόκληρη ἡ κοινότητα χορεύει καὶ μάλιστα συνδέει τὸν χορὸ μὲ τὸ παντρύο τοῦ χωριοῦ του, στὸ ὅποιο κεντρικὴ θέση κατέχει ὁ εօρταζόμενος ἄγιος.

Εἶναι γνωστὸν τὸ ὅτι ἀκόμη καὶ ἡ σύγχρονη δυτικὴ μουσική, ὅπως εἶναι ἡ ρωκ μουσική, ξεκίνησε ὡς ἐπανάσταση ἐναντίον τοῦ κατεστημένου, καὶ κατὰ τὴν πορεία ἀναπτύξεώς της προσλάμβανε πολλὲς «φιλοσοφίες», ἀκόμη δὲ σὲ πολλὲς περιπτώσεις συνδέθηκε καὶ μὲ τὸν σατανισμό.

Ἐκείνο ποὺ ἥθελα νὰ τονίσω στὸ σημεῖο αὐτὸ τοῦ ὅτι οἱ ἀνθρωποὶ σήμερα ἔχουν ἀπογοητευθῆ ἀπὸ τὸν δυτικὸ τρόπο ζωῆς, ποὺ κυριαρχεῖται ἀπὸ τὸν ἀτομισμὸ καὶ τὴν φιλαυτία, καὶ γι' αὐτὸ ἀναζητᾶ τὸν παραδοσιακὸ τρόπο ζωῆς. Σύγχρονοι Ἐλληνες μουσικοσυνθέτες, ὅπως ὁ Σαββόπουλος, ὁ Μαρκόπουλος, ὁ Χατζηδάκης, ὁ Θεοδωράκης, ὁ Σπανουδάκης καὶ ἄλλοι νεώτεροι ἔχουν ἐπιφερεσθῆ ἀπὸ τὴν βυζαντινὴ μουσική.

Ἐπίσης, οἱ ἀνθρωποὶ ιδίως στὶς μεγαλουπόλεις, συγκροτοῦν διαφόρους συλλόγους γιὰ νὰ ἔχουν κάποια κοινωνία καὶ ἐπικοινωνία μὲ τοὺς τόπους ποὺ γεννήθηκαν, ἀφοῦ ἐνθυμοῦνται τὸν παραδοσιακὸ τρόπο ζωῆς. Αὕξανονται τὰ παραδοσιακὰ γλέντια καὶ δὲν εἶναι σπάνιο τὸ φαινόμενο νὰ κάνουν πάρτυ μὲ παραδοσιακὰ ὅργανα. Σήμερα μεταξὺ τῶν νέων εἶναι τῆς μόδας τὸ νὰ μαθαίνουν παραδοσιακὸς χοροὺς καὶ νὰ ψυχαγωγοῦνται μὲ παραδοσιακὰ ὅργανα. Στὴν Ιερὰ Ἀρχιεπισκοπὴ Ἀθηνῶν καλλιεργεῖται ἔντονα αὐτὸ τὸ γεγονός.

(Συνεχίζεται)

\* Συνέχεια ἀπὸ τὴν σελ. 90 τοῦ ὑπ' ἀρ. 5 τεύχους.

# ΙΕΡΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΚΛΗΡΙΚΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ

'Εν Αθήναις τῇ 15-3-1995

Αξιότιμον Κύριον  
Εύάγγελον Βενιζέλον  
Υπουργὸν Τύπου καὶ Μ.Μ.Ε.  
Ἐνταῦθα

Αγαπητὲ Κύριε Υπουργέ,

Τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο τοῦ Ἱεροῦ Συνδέσμου Κληρικῶν Ἐλλάδος (ΙΣΚΕ) ἐπικοινωνῶντας μαζὶ σας μὲ αὐτὴ τὴν ἐπιστολή, ἐπιθυμεῖ νὰ ἐκφράσει «δὶ ὑμῶν» τὴν λύπη του γιὰ τὰ μέσα μαζικῆς ἐνημερώσεως, Ραδιοτηλεοπτικοὺς σταθμοὺς καὶ Ἐφημερίδες, γιὰ τὴν ἀδικη ἀντιμετώπιση καὶ προσβολὴ κληρικῶν κατὰ καιροὺς ἀπὸ αὐτά.

Δυστυχῶς ἡ καταναλωτικὴ «κοινωνία», ὡς φαινόμενο τῆς ἐκπτωσῆς τῆς ἀληθούς κοινωνίας τῆς ἀγάπης καὶ τῆς εἰρήνης, τῆς ἀδελφοσύνης καὶ ἀρμονικῆς συνυπάρξεως τῶν προσώπων καὶ τῶν λαῶν, προωθεῖ τὸν ἀτομισμό, τὸ ἴδιον συμφέρον, τὴν διάσπαση καὶ τὴν ἀνταγωνιστικότητα. Διαπιστώνεται τέτοια ύποταγὴ στὸ «σχῆμα τοῦ κόσμου τούτου» (Α' Κορινθ. 7,13), ώστε τὸ παρὰ φύσιν νὰ θεωρεῖται φυσικὸ καὶ λογικὸ καὶ ἔτσι νὰ διαγράφεται ἡ συμπεριφορά μας καὶ ἡ ἐν γένει πολιτεία μας.

Οταν, λοιπόν, τὸ «φυσικὸ» καὶ «λογικὸ» γιὰ ὄρισμένους ραδιοφωνικούς ἡ τηλεοπτικοὺς σταθμοὺς καὶ ὄρισμένες ἐφημερίδες εἶναι ἡ κατανάλωση, τὸ πῶς θὰ ἐντυπωσιάσουν καὶ θὰ πουλήσουν φύλα ἡ θὰ ἔχουν ἀκροαματικότητα, ἐκπίποντας ἀπὸ τὸ ἀληθὲς λειτούργημα τῆς ὑπεύθυνης δημοσιογραφίας, ποὺ σκοπὸ ἔχει τὴν ἀληθῆ πληροφόρηση, τὴν ἀντικειμενικότητα, μέχρι τὴν πνευματικὴ καλλιέργεια καὶ διαπαιδαγώγηση τοῦ λαοῦ καὶ κυρίως τῶν νέων, ἀντιλαμβάνεσθε τὸ πῶς φτάνουμε στὸ σημεῖο νὰ ἐμφανίζονται κρούσματα ἀδικίας, παραπληροφόρησης, συκοφαντίας καὶ ἐμπαιγμοῦ κάθε «ἱεροῦ καὶ ὁσίου» στὸν τόπο μας.

Ανησυχοῦμε, ὅχι γιατί θέλουμε νὰ καλύψουμε καταστάσεις, ἀντίθετα ἐπικροτοῦμε τὴν ἀντικειμενικὴ πληροφόρηση καὶ τὴν τεκμηριωμένη εἰδῆση καὶ ρεπορτάζ, ἀλλὰ διαμαρτυρόμεθα γιὰ τὴν ἐσφαλμένη εἰδῆσεογραφία καὶ τὴν ἐκθεση ὄρισμένων στὸ ψέμα καὶ τὴν ἀδικία.

Πρὸ καιροῦ, γιὰ παράδειγμα, εἴχαμε δύο περιπτώσεις κληρικῶν, ἐνὸς ἀπὸ τὴν Ἀρτα καὶ τοῦ ἄλλου ἀπὸ τὸ Κιλκίς, οἱ ὅποιοι δυστυχῶς ἔγιναν ἀντικείμενα συνεχοῦς ἐπικρίσεως ἀπὸ ὄρισμένους ραδιοτηλεοπτικοὺς σταθμοὺς καὶ ἐφημερίδες καὶ οἱ ὅποιοι τελικά, στὰ πολιτικὰ δικαστήρια, ὅπου κατέφυγαν, ἀθωώθηκαν πανηγυρικὰ καὶ δικαιώθηκαν. Αὔτὸ γιὰ παράδειγμα. Δυστυχῶς ὅμως πολλὲς φορές σπιλώνονται καὶ διαπομπεύονται κληρικοὶ χωρὶς νὰ ὑπάρχουν ἀληθῆ στοιχεῖα

καὶ ἀποδείξεις, μὲ μοναδικὸ κριτήριο τὰ ὅσα παραπάνω σᾶς ἐκθέσαμε.

Διερχόμεθα δύσκολους καιρούς, καιρούς κρίσεως τῶν ἡθικῶν ἀξιῶν καὶ σιγὰ - σιγὰ διαιπιστώνουμε χειροπιαστὰ πλέον τὶς συνέπειες αὐτοῦ τοῦ κατρακυλίσματος. Δυστυχῶς ὅταν ἀποτυπώναμε αὐτές μας τὶς σκέψεις πρὸς ἐσᾶς ἥλθε ὡς «κεραυνὸς ἐν αἰθρίᾳ» καὶ ὡς ἐπιβεβαίωση αὐτῶν, ἡ συνέντευξη τοῦ κ. Δημήτρη Τσάτσου, Συνταγματολόγου καὶ Εύρωβουλευτῆ τοῦ ΠΑΣΟΚ στὴν «Κυριακάτικη Ἐλευθεροτυπία» (22-1-95), ἐναντίον τοῦ ρόλου τῆς Ἐλληνικῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ μαθήματος τῶν θρησκευτικῶν στὰ σχολεῖα, ποὺ μᾶς ἔξεπληξε, γιὰ τὸ πῶς ἔνας ἐκπρόσωπος τῆς Χώρας μας στὴν Εύρωπαικὴ Κοινότητα ἔχει τέτοιες ἀπόψεις, τὴ στιγμὴ ποὺ σὲ πολλὲς χῶρες τῆς Κοινότητος ὑπάρχει ἄνθηση τῆς θρησκευτικῆς αὐτοσυνειδησίας στὸ λαὸ καὶ στὰ σχολεῖα, στὴ δὲ Γερμανία, ὅπως πληροφορούμεθα, ἀκόμη καὶ τὰ Ὁρθόδοξα Θρησκευτικὰ ἐτέθησαν ὡς ὑποχρεωτικὸ μάθημα σὲ πολλὰ σχολεῖα.

Θεωροῦμε ὅτι εἶναι καὶ δικό σας χρέος ἡ προστάθεια ἀνάκαμψης αὐτῆς τῆς κρίσεως καὶ τῆς σατανικῆς διαβολῆς τῶν προσώπων καὶ τῶν θεσμῶν, πρὸς τὰ ὅποια πρέπει νὰ προσβλέπει ὁ Ἐλληνικὸς λαὸς μὲ ἐμπιστοσύνη καὶ σιγουρία. "Ἄς μὴ γίνωνται ἀντικείμενα ἐκμετάλλευσης τοῦ διαβόλου, ποὺ διαβάλλει μόνον, συνεχῶς καὶ ἀδιαλείπτως, ἀλλὰ ἂς πληροφορήσουν τὸ λαὸ καὶ γιὰ πολλὰ ἄλλα καλὰ πόδι ὑπάρχουν καὶ γίνωνται, γιὰ τὸ τεράστιο ἔργο τῆς Ἐκκλησίας καὶ τὴν ἐπάντια διακονία πολλῶν, πάρα πολλῶν, ἀληθινῶν ὑπηρετῶν τοῦ ιερατικοῦ ἀξιώματος τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ. 'Απλῶν λευτῶν τῆς ἀγάπης καὶ τοῦ μόχθου, «πτωχῶν τῷ πνεύματι» ὑπηρετῶν Του, ὅπως ἀπλὸς καὶ πτωχὸς ἀπὸ ἐπίγεια δύναμη καὶ ἔξουσία καὶ ἑωσφορικὸ ἀτομισμὸ ἥλθε στὴ γῆ μας ὁ Ἰδιος ὁ Θεός, ποὺ ἔγινε ἀνθρωπος.

Μὲ τὴν ἐλπίδα τῆς ἐπεμβάσεώς σας ὡς ἀρμόδιου Υπουργοῦ, καταξιωμένου πολιτικοῦ ἀνδρὸς καὶ Πανεπιστημιακοῦ Καθηγητοῦ, διατελοῦμε

Μὲ ἄπειρες εὐχὲς καὶ τιμὴ<sup>1</sup>  
Γιὰ τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο τοῦ ΙΣΚΕ  
Ο Πρόεδρος  
Πρωτοπρεσβ. Νικ. Αύγερινόπουλος

Κοινοποίηση:

1. Έξοχώτατον Υπουργὸν Δικαιοσύνης κ. Ἀναστάσιον Πεπονῆν.
2. Έξοχώτατον Υπουργὸν Ἐθν. Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων κ. Γεώργιον Παπανδρέου.
3. Αξιότιμον κ. Δημήτριον Γκλαβάν, Πρόεδρον Ε.Σ.Η.Ε.Α.

# ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ... ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ... ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ...

## Τὰ 1900 τῆς «'Αποκάλυψης»

Στὸ ἱερὸν νησὶ τῆς Πάτμου θὰ ἔορτασθε τὸ ἐρχόμενο Σεπτέμβριο, παρουσίᾳ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου κ. Βαρθολομαίου ἡ ἐπέτειος τῶν 1900 χρόνων ἀπὸ τὴ συγγραφὴ τοῦ τελευταίου καὶ ἀποκαλυπτικοῦ βιβλίου τῆς Καινῆς Διαθήκης, τῆς «'Αποκάλυψεως» τοῦ Εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου.

Οἱ πανηγυρικὸς ἔορτασμὸς ποὺ θὰ γίνει στὸ ἱερὸν νησί, ὅπου γράφτηκε πρὶν ἀπὸ 19 αἰώνες ἡ «'Αποκάλυψη», προετοιμάζεται ἀπὸ τὴ διοργανωτικὴ ἐπιτροπῆ.

Οἱ ἑκδηλώσεις ποὺ θὰ εἶναι ἐκκλησιαστικοῦ, πολιτιστικοῦ καὶ ἐπιστημονικοῦ περιεχομένου πέραν τοῦ ἱεροῦ νησοῦ τῆς Πάτμου θὰ ἐπεκταθοῦν στὴν Ἀθήνα καὶ τὴν Κωνσταντινούπολη.

Στὸ πλαίσιο τῶν ἑκκλησιαστικῶν ἑκδηλώσεων θὰ πραγματοποιηθεῖ στὴν Πάτμο καὶ ἡ Β' Σύναξη τῶν ἀνὰ τὸν κόσμον προκαθημένων τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν καὶ ἑκπροσώπων ὅλων τῶν χριστιανικῶν δογμάτων.

Στὶς πολιτιστικὲς ἑκδηλώσεις περιλαμβάνονται ἑκθέσεις, ἑκδόσεις, παραστάσεις καὶ συναυλίες ἐργῶν ἐμπνευσμένων ἀπὸ τὴν «'Αποκάλυψη».

Στὸ πλαίσιο ἔξαλλου τῶν ἐπιστημονικῶν ἑκδηλώσεων προγραμματίζεται Διεθνὲς Συμπόσιο μὲ θέμα τὴν «'Αποκάλυψη», πρόεδρος τοῦ ὃποιού ἔχει ὄριστε ἀπὸ τὸν Οἰκουμενικὸ Πατριάρχη ὁ καθηγητὴς κ. Ἡλίας Οἰκονόμου, ἐνῶ ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ ὑφυπουργείου Περιβάλλοντος θὰ διεξαχθεῖ ἐν πλῷ διεθνὲς οἰκολογικὸ συνέδριο.

## Ιστορικὸς ἱερὸς Ναοὶ τῶν Ἀθηνῶν

Οἱ Καθεδρικὸς Ναὸς τῶν Ἀθηνῶν καθὼς καὶ οἱ πλησίον αὐτοῦ καὶ στὸ κέντρο τῆς Πρωτεύουσας ιστορικοὶ μνημειακοὶ Ναοὶ τῆς Ἀγίας Ειρήνης, τῆς Χρυσοσπηλιώτισσας, Ἀγίου Κωνσταντίνου Ὁμονοίας καὶ Ἀγίου Παύλου Φαρρῶν εἶναι ναοὶ τοῦ τέλους τοῦ 19ου αἰώνα, μνημεῖα ἀρχιτεκτονικῆς γιὰ τὴν πρωτεύουσά μας. Παρουσιάζουν ὅμως εἰκόνα ἐγκατάλειψης καὶ ἀδιαφορίας, ἀν καὶ οἱ χιλιάδες ἐπισκέπτες ἀπὸ ὅλη τὴν Ἑλλάδα καὶ οἱ τουρίστες ἀπὸ τὸ ἔξωτερικὸ τοὺς θαυμάζουν καὶ τοὺς φωτογραφίζουν.

Ἐπιβάλλεται λοιπὸν ν' ἀρχίσουν ἀμέσως ἐργασίες ἀπὸ τὸ Ὅπουργειο Πολιτισμοῦ ἀποκαταστάσεώς των γιὰ λόγους θρησκευτικούς, ιστορικούς, πολιτιστικούς καὶ καλλιτεχνικούς. Τὸ Ὅπουργειο ἀπὸ μόνο του θὰ ἐπρεπε νὰ ἐνεργήσει γιὰ τὴν ἀνάδειξη αὐτῶν τῶν μνημείων, χωρὶς νὰ τὸ ζητοῦμε ἐμεῖς γιὰ τὴν ἀνάδειξη καὶ τὴν ἀναβάθμιση καὶ τῶν περιοχῶν στὶς ὁποῖες βρίσκονται.

## Αφελληνισμὸς στὰ σχολεῖα τῆς Θράκης

Σὲ ὡτα μὴ ἀκουόντων οἱ προειδοποιήσεις γιὰ τὴν ραγδαία αὔξηση τῶν μουσουλμάνων.

Πλήρης καὶ ἔξαιρετικὰ ἀνησυχητικὴ ἀνατροπὴ τῆς πληθυσμιακῆς σύνθεσης ἔχει σημειωθεῖ στὴν Θράκη τὴν

τελευταία 15ετία. "Οπως προκύπτει ἀπὸ καταστάσεις μαθητῶν τῶν γυμνασίων τῆς περιφέρειας, οἱ μουσουλμάνοι μαθητὲς αὔξανονται μὲ ἀπίστευτο ρυθμό, ἐνῶ ὁ ἀριθμὸς τῶν χριστιανῶν μαθητῶν φθίνει συνεχῶς. Πολὺ χαρακτηριστικὴ εἶναι ἡ «διαδρομὴ» τῶν ποσοστῶν τῶν ἐγγεγραμμένων μαθητῶν στὸ γυμνάσιο Πολυαύλου Ξάνθης ἀπὸ τὸ 1982 ὥς τὴν φετινὴ σχολικὴ χρονιά, ποὺ οἱ μουσουλμάνοι μαθητὲς σημειώνουν... πλειοψηφικὸ ρεκόρ. Πιὸ συγκεκριμένα τὴ σχολικὴ χρονιὰ 1982- 1983 στὸ Γυμνάσιο Πολυαύλου τοῦ εἶχαν γραφτεῖ 109 χριστιανοὶ μαθητὲς καὶ κανένας μουσουλμάνος. Τὴν ἐπόμενη χρονιὰ οἱ χριστιανοὶ μαθητὲς αὔξηθηκαν σὲ 118, ἐνῶ γράφονται στὸ σχολεῖο 2 μουσουλμάνοι. Τὸ 1984 γράφονται στὸ σχολεῖο 120 χριστιανοὶ καὶ 5 μουσουλμάνοι μαθητές, ἀριθμοὶ ποὺ τὸ σχολικὸ ἐτος 1989-1990 γίνονται 83 γιὰ τοὺς χριστιανοὺς καὶ 33 γιὰ τοὺς μουσουλμάνους.

Φέτος γράφτηκαν στὸ σχολεῖο 59 χριστιανοὶ μαθητὲς καὶ 69 μουσουλμάνοι.

Εἶναι φανερὸ πῶς οἱ παράγοντες τόσο τῆς ἐγκατάλειψης τῆς Θράκης ἀπὸ τὸ χριστιανικὸ πληθυσμὸ ποὺ μετακινεῖται σὲ ἄλλες περιφέρειες ὅσο καὶ αὐτὸς τῆς ὑπογεννητικότητας προσδίδουν στὸ πρόβλημα ἰδιαίτερα ἀνησυχητικὲς διαστάσεις, μὲ δεδομένη μάλιστα τὴν ὑπεργεννητικότητα τοῦ μουσουλμανικοῦ πληθυσμοῦ. Τὸ θέμα θὰ πρέπει νὰ κινητοποιήσει τοὺς μηχανισμοὺς αὐτοὺς ποὺ θὰ προστατεύσουν τὴν Θράκη ἀπὸ μιὰ «μουσουλμανοποίηση» ποὺ ὅπως προκύπτει ἀπὸ αὐτὰ τὰ στοιχεῖα ἐπίκειται μέσαι στὰ ἐπόμενα χρόνια.

Νὰ τοὺς κινητοποιήσει ἀμέσως καὶ ἀποτελεσματικά, λόγῳ τῶν κινδύνων ποὺ σημαίνει τὸ σπάσιμο τῆς χριστιανικῆς ραχοκοκκαλίας τῆς Θράκης!

## ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΠΟΛΥΣΙΤΟΥ ΞΑΝΘΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΑΘΗΤΩΝ

Σχολικὰ ἔτη	Χριστιανοὶ <sup>Μαθητὲς</sup>	Μουσουλμάνοι <sup>Μαθητὲς</sup>
1982-1983	109	—
1983-1984	118	2
.....	.....	.....
1992-1993	63	31
1993-1994	72	54
1994-1995	59	69

## «'Αρχαῖα ἀντικείμενα καὶ βυζαντινὲς εἰκόνες καταστρέφονται στὴν Κύπρο»

Η σουηδικὴ ἐφημερίδα «SVENSKA DAGBLADET» δημοσίευσε ρεπορτάζ τῆς Βίβα Βίγκ μὲ τίτλο «'Η βαρβαρότητα σὲ ὅλη της τὴν ἔκταση» καὶ ὑπότιτλο «'Αρχαῖα ἐλληνικὰ ἀντικείμενα καὶ βυζαντινὲς ἐκκλησίες καταστρέφονται συστηματικὰ στὴν Βόρειο Κύπρο». Η ἐφημερίδα ἀναφέ-

# ΝΕΟΜΑΡΤΥΡΕΣ ΚΑΙ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ\*

Τοῦ πανος. ἀρχιμ. κ. ΧΡΥΣ. Π. ΑΒΑΓΙΑΝΟΥ, Ιεροκήρυκος

## 7. Η «ὕβρη» τῶν «πνευματικῶν» ἀνθρώπων

Τέτοιο ἀνησυχητικὸ φαινόμενο τῶν τελευταίων δεκαετιῶν εἶναι τὸ ὅτι προβάλλονται κατὰ κόρον, μὲ ἀνεξήγητη ἐπιμονή, πρόσωπα τῶν γραμμάτων καὶ τῶν τεχνῶν μὲ φανερὸ ἀνήθικο βίο ὡς τὰ κεντρικά τῶν πρόσωπων τῆς ἐπικαιρότητος, ποὺ ἔχουν νὰ δώσουν τάχα κάτι μὲ τὸ λόγο καὶ τὰ ἔργα τους στοὺς πολλούς. Ή μανία αὐτῆς τῆς προβολῆς στὸν Τύπο, στὰ μέσα μᾶζης ἐνημέρωσης, στὴ βιβλιογραφία, ἐξισοῦται πλέον στὴν παράξενη ἐποχῇ μας μὲ τὴ χειρότερη «ὕβρη», δπως τὴν ἐννοοῦσαν οἱ πρὸ Χριστοῦ πρόγονοι μας. Καὶ τοῦτο διότι τὸ ἀνήθικό κακό, οἱ φορεῖς τοῦ ὅποιου τὰ παλιότερα χρόνια εὔχονταν ἡ γῆ νὰ τοὺς καταπιῇ, ἀμνηστεύεται τελείως, ἀποποιικοποιεῖται καὶ τὸ χειρότερο ἐξωραΐζεται καὶ προβάλλεται στοὺς ἄπειρους νέους σὰν ἔνας ἄλλος τρόπος ζωῆς.

\* Συνέχεια ἀπὸ τὴ σελ. 92 τοῦ ὑπ' ἀρ. 5 τεύχους.

ρεται στὴν καταστροφὴ τῆς πολιτιστικῆς κληρονομιᾶς τῆς Κύπρου ἀπὸ τοὺς Τούρκους.

«Ἡ Τουρκία εἰσέβαλε στὴν Κύπρο τὸ 1974 καὶ ἐξακολούθει μέχρι σήμερα νὰ κατέχῃ τὸ 37% τοῦ ἐδάφους τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας. Ό κατοχικὸς στρατὸς προσπαθεῖ συχνὰ μὲ τὴν βοήθεια τῶν τουρκοκυπρίων νὰ ἔξαλεψει μὲ λαφυραγγίες καὶ τυμβωρυχίες τὴν μνήμη καὶ τὰ ἵχνη ἐνὸς ἐλληνικοῦ πολιτισμοῦ, ποὺ ἔχει μιὰ ἴστορία πολλῶν χιλιάδων χρόνων. Στὴν προσπάθειά τους αὐτὴ οἱ Τούρκοι στρατιῶτες χρησιμοποιοῦν ἀδιάκριτα σὲ χώρους μάλιστα ἀρχαιολογικούς, εἴτε μπουλντόζες εἴτε σκάβουν παράνομα γιὰ νὰ πουλήσουν ὅτι βροῦν σὲ παράνομες ἀγορὲς τῆς Εύρωπης καὶ τῶν Η.Π.Α. Πρόκειται γιὰ ἀρχαῖα ἐλληνικὰ ἀντικείμενα καὶ βυζαντινὰ ἔργα τέχνης ποὺ τὰ ἀφαιροῦν συστηματικὰ ἀπὸ ὅλες σχεδὸν τῆς ἐκκλησίες.

«Ἐδῶ καὶ 20 χρόνια ἀρχαιολόγοι ἀπὸ ὅλο τὸν κόσμο διαμαρτύρονται μὲ τὰ ὄσα συμβαίνουν στὴν Κύπρο. Οἱ ἀρχαιολόγοι ὅμως δὲν διαθέτουν πολιτικὴ δύναμη καὶ οἱ πολιτικοὶ ποὺ ἔχουν τὴν δύναμη στὰ χέρια τους, δὲν νοιάζονται γιὰ τὸ τί λένε οἱ ἀρχαιολόγοι».

### Μονὲς στό... ἐλεος τοῦ Θεοῦ!

Τέσσερα μοναστήρια - ἐξωκλήσια τοῦ 16ου καὶ 17ου αἰώνα στὴν περιοχὴ Κατηχωρίου, ποὺ ὑπέστησαν μεγάλες ζημιές ἀπὸ τὴν καταστροφικὴ πυρκαγιά, ἡ ὥποια ἐπλήξει τὴν περιοχὴ τοῦ κεντρικοῦ Πηλίου τὸν περασμένο Σεπτέμβριο, ἔχουν ἐγκαταλειφθεῖ στὴ φθορὰ τοῦ χρόνου, ἀφοῦ οἱ ἀρμόδιοι δὲν ἐδειξαν κανένα ἐνδιαφέρον, παρὰ τὶς ἐκκλησίεις γιὰ βοήθεια ἀπὸ τοὺς κατοίκους τῆς κοινότητας.

Τὰ ὑπουργεία Πολιτισμοῦ καὶ Παιδείας ἀπάντησαν ὅτι δὲν μποροῦν νὰ βοηθήσουν οἰκονομικά, διότι δὲν ὑπάρχει σχετικὴ πίστωση στὸν προϋπολογισμό. Τὰ τέσσερα μονα-

καὶ ὑστερα, ἀφοῦ στεφανώσουμε αὐτοὺς τοὺς «πνευματικοὺς» ἀνθρώπους, θρηνολογοῦμε πάνω στὰ ἄψυχα νεανικὰ κοριμὰ μὲ τὴ σύριγγα τῶν ναρκωτικῶν πλάι τους ἡ ἐξοργιζόμαστε καὶ ἀναθεματίζουμε τὶς φρικιαστικὲς σκιές ποὺ κινοῦνται μέσα στὰ ἄντρα τῶν σατανιστικῶν ὁργῶν.

Ο θρῆνος καὶ ἡ ὁργὴ καὶ ὁ ἀναθεματισμὸς ἐπρεπε νὰ προηγηθοῦν γι' αὐτοὺς τοὺς «πνευματικούς» ἀνθρώπους, ποὺ παρέσυραν πίσω ἀπὸ τὴ σημαία τοῦ ἀμοραλισμοῦ τῶν τόσες ἀστήρικτες ψυχὲς νέων.

## 8. Πνευματικὲς λύσεις

Ἄλλα ἀς βγοῦμε ἀπὸ τὴ ζοφερὴ ἀτμόσφαιρα τῆς σημερινῆς πραγματικότητος, ἀπὸ τὴν πιεστικὴ πιὰ καὶ ἀποτινικτὴ ἀτμόσφαιρα τοῦ ὑλισμοῦ καὶ τῆς σαρκολατρείας, μακροὺ ἀπὸ τοὺς ἀδίστακτους ἐμπόρους τῆς παιδείας καὶ τοὺς νεώτερους «πνευματικοὺς» ταγούς, γιὰ τοὺς ὄποιους ὁ Προφήτης

στήρια εἶναι τῆς Παναγίας Κοιμησῆς, τοῦ Ἅγιου Γεωργίου, τοῦ προφήτη Ἡλίᾳ καὶ τοῦ Ἅγιου Ταξιάρχη. Στὸ ἐσωτερικό τους ὑπάρχουν θαυμάσιες τοιχογραφίες. Οἱ ὄποιες καταστρέφονται ὅλο καὶ περισσότερο κάθε χρόνο ποὺ περνάει.

Οἱ ἀρμόδιοι καλὸ εἶναι νὰ δώσουν τὶς σωστὲς προτεραιότητες τόσο γιὰ τὰ μνημεῖα ὅσο καὶ γιὰ τὸν τόπο μας...

### Δεκατετράχρονος καταδικάστηκε σὲ θάνατο

Ἐνα χριστιανόπουλο μόλις 14 ἔτῶν ἔχει καταδικαστεῖ σὲ θάνατο γιατὶ βλασφήμησε τὸν προφήτη Μωάμεθ. Ἡ πρωτοφανῆς ὅσο καὶ ἀπάνθρωπη αὐτὴ ἀπόφαση ἐλήφθη ἀπὸ δικαστήριο τοῦ Πακιστάνος ὅπου ὁ φανατικὸς Ἰσλαμισμὸς ἀποτελεῖ τὴν κυρίαρχη ἰδεολογία τῶν μαζῶν. Ἡ υπόθεση θὰ ἐκδικαζόταν πρὶν λίγες ἡμέρες στὸ ἀνώτατο δικαστήριο τῆς χώρας γιὰ νὰ κριθεῖ ἂν ἡ πρωτόδικη καταδικαστικὴ ἀπόφαση ἦταν ὁρθή.

Ἐμεῖς δὲν γνωρίζουμε τὴν ἔκβαση ὅλης αὐτῆς τῆς τόσο τραγικῆς ὑπόθεσης μιὰ καὶ ὁ «δράστης» Σαλαμάτ Μασίχ δὲν γνωρίζει οὔτε γραφή οὔτε ἀνάγνωση, τὴ στιγμὴ ποὺ κατηγορεῖται ὅτι ἔγραψε συνθήματα κατὰ τοῦ «μεγάλου προφήτη» στὸν τοίχο τοῦ τζαμιοῦ τοῦ χωριοῦ του. Γνωρίζουμε ὅμως ὅτι ἂν ὅλοι ἐμεῖς οἱ «Ἐλληνες Ὁρθοδόξοι» ἔχομε λίγη ἀγάπη γιὰ τὴν πίστη μας, τὴν Ἐκκλησία μας, τὴν Ὁρθοδοξία μας δὲν θὰ τὴν βρίζαμε καὶ δὲν θὰ τὴν ὑποτιμούσαμε τόσο βάναυσα. «Ολοι: καθηγητὲς πανεπιστημίων, δημοσιογράφοι, πολιτικοί, φοιτητές, ὑπάλληλοι, ἐργαζόμενοι, μαθητὲς καὶ μαθήτριες καὶ μάλιστα καὶ ἀπὸ τὰ μέσα μαζικῆς ἐπικοινωνίας. Προσοχὴ! Ἐλληνες!... Ὁρθόδοξοι!...»

Ἀρχιμ. Μ. Φ.

Ησαΐας ἀκόμη μία φορά θὰ ἐπανελάμβανε τὸν ἀποροπιασμό του λέγοντας: «Οὐαὶ οἱ λέγοντες τὸ πονηρὸν καλὸν καὶ τὸ καλὸν πονηρόν, οἱ τιθέντες τὸ σκότος φῶς καὶ τὸ φῶς σκότος, οἱ τιθέντες τὸ πικρὸν γλυκὺν καὶ τὸ γλυκὺν πικρὸν» (Ἡσ. 5,20).

Ἄς φύγουμε ἀπὸ τὴν «αὐτοκρατορία τῶν φελλῶν» καὶ ἄς κατοπτεύσουμε μὲ θαυμασμὸν καὶ ἀγάπη τοὺς ἡρῷες τῆς πίστεως καὶ τῆς ἀρετῆς, τὸν Νεομάρτυρες, ποὺ διέσωσαν τὴν ἔθνικὴν καὶ τὴν θρησκευτικὴν μας ὑπερηφάνειαν στὰ δύσκολα χρόνια τῆς Τουρκοκρατίας. Ήραῖες, ἄστιλες μορφές, φωτοβόλες, ποὺ ἀκτινοβολοῦν λαμπρότατο φῶς ἐκ τοῦ ἀνεσπέρου Φωτός. Ότι καλό, τὸ κάλλιστο ποὺ ἔχει νὰ παρουσιάσει ὁ Ἑλληνισμὸς τῶν τελευταίων αἰώνων, σὲ ἥθος, σὲ ἀνθρωπιά, σὲ ψυχικὸ μεγαλεῖο.

Τὸ παράδειγμά τους μπορεῖ νὰ δώσει λύση στὰ ἀδιέξοδά μας. Ἐξησαν περικυλλωμένοι ἀπὸ ἀδιέξοδα, ποὺ οὔτε νὰ φαντασθοῦμε μποροῦμε ἐμεῖς σήμερα. Καὶ ὅμως δὲν ἐσβησαν μέσα στὴ φυλακὴ τῆς πραγματικότητος. Ἀπὸ κάπου ἀντίησαν δυνάμεις καὶ ξαφνικὰ ὑψώθηκαν σὲ σφαῖρες ὑπερούσιες, προσφέροντας μέγιστη βοήθεια στὴν κοινωνία ποὺ λιμοκτονοῦσε τότε ὑλικὰ καὶ πνευματικά.

Καὶ τί πρόσφερον, θὰ ἐρωτήσει ὁ νοησιαρχὸς Νεοέλληνας. Μήπως δργάνωσαν τὴν Ἐπανάσταση, τὴν πολεμικὴ μηχανὴ γὰρ τὴν ἀποτίναξῃ τῆς πολύχρονης σκλαβιᾶς; Ναι! Ἐκαμαν κάτι σπουδαιότερο. Ὁργάνωσαν πνευματικά, προετοίμασαν τὸ κίνημα. Ἀν ἡ θυσία τους δὲν συγκινοῦσε τοὺς συμπατριῶτες των, θὰ βρισκόταν ἄραγε χέρι ἐλληνικό, χριστιανικό, νὰ κρατήσει ὅπλο καὶ νὰ δρμήσει στὸν ἄνισο ἀγώνα; Καὶ χωρὶς πίστη θρησκευτικῆς, χωρὶς ἰδανικά, μὲ μόνη τὴν δρμὴ τῆς ἐλευθερίας θὰ ἐπιτύχαναν στὸν ἀγώνα τους;

Γι' αὐτὸς οἱ λύσεις στὰ κοινωνικά μας ἀδιέξοδα, στὴν ὑποτίμηση τῶν ἀξιῶν, ποὺ στήριξαν αἰώνες τὸν Ἑλληνισμό, στὴν εἰσβολὴ τοῦ ξένου τρόπου σκέψεως καὶ ζωῆς, στὴν ἡθικὴν ἐλευθεροιότητα ποὺ ὑπονομεύει καὶ ἀπονευρώνει τὴν ἔθνική μας συνείδηση, πρέπει νᾶναι λύσεις πνευματικές. Ἐνας καλλιτέχνης τοῦ καιροῦ μας, πολυσυζητημένος, ἐγναφε πρὸ καιροῦ τὰ ἔξης ὅχι εὐκαταφρόνητα: «Γιὰ ἔνα λαὸ μικρό, ὅπως ἐμεῖς, ποὺ ἀνέκαθεν ἐπιβίωνε μὲ τὶς ἀξίες του μᾶλλον καὶ ὅχι μὲ τὶς ἀνέσεις του, ἡ σημερινὴ τροπὴ εἶναι καταστροφική. Δὲν ἔχω τὴν ψευδαίσθηση ὅπι μπορεῖ ν' ἀλλάξει αὔριο. Αὐτὸς ποὺ χρειαζόμαστε, λοιπόν, ἀμέσως εἶναι νὰ κερδίσουμε χρόνο. Νὰ μπει κάπιο φρένο στὴν κατηφόρα. Καὶ φρένο σημαίνει συντηρητικές λύσεις»<sup>17</sup>.

Τέτοιες λύσεις μᾶς χρειάζονται. Ἀρκετὰ μᾶς ταλαιπώρησαν οἱ ἄλλες λύσεις. Ἐδῶ εἶναι Ἑλλάδα. Ἐδῶ εἶναι ἡ ἄγια Ὁρθοδοξία. Πολὺ λίγο ἀ-

ξιόπιστος θὰ γίνει ἐκεῖνος ὁ «ρεαλιστὴς» τάχα ποὺ θὰ ίσχυοισθῇ: μὰ ἀπὸ τὴ θρησκεία περιμένεις νὰ βρεῖς λύση στὰ προβλήματα ποὺ ἀπασχολοῦν τὸ νέο Ελληνισμό; Ναι! γιατί ἀμφιβάλλεις; Ἡ εὐσέβειά μας, θὰ μᾶς διαβεβαιώσει ὁ Ἀπ. Παῦλος, ὁ νυμφαγωγὸς τοῦ Ἐθνους μας πρὸς τὸ Χριστό, ἡ «θρησκεία» μας, θὰ μεταφράζαμε ἐμεῖς, δὲν εἶναι μόνο γιὰ τὴν ἄλλη, τὴν πέραν τοῦ τάφου ζωῆν, ἄλλ' εἶναι τὰ μέγιστα χρήσιμη καὶ γιὰ τὴν παρουσία ζωῆς. «Ἡ εὐσέβεια πρὸς πάντα ὡφέλιμός ἐστιν, ἐπαγγελίας ἔχουσα ζωῆς τῆς νῦν καὶ τῆς μελλούσης» (Α' Τιμ. 4,8).

Γιατί, λοιπόν, ἀμφιβάλλεις ἀκόμη, ὅπι ἡ νεοελληνικὴ πραγματικότητα σὲ ὅλους τοὺς τομεῖς θὰ δείχνει πολὺ καλύτερη, ἐὰν τὰ προβλήματά της φωτισθοῦν ἀπὸ τὸ φῶς τοῦ Εὐαγγελίου; Μήπως διότι οἱ προτεινόμενες λύσεις θὰ εἶναι θρησκευτικῆς φύσεως; Ἀλλὰ μήπως δὲν εἰδαμε ὅπι ἄλλες λύσεις ἀπὸ διάφορες ἴδεολογίες ἀπέτυχαν παταγωδῶς, δημιουργάντας σοβαρότερα προβλήματα;

Ἐξάλλου δὲν μποροῦμε νὰ ἀγνοήσουμε καὶ τὴν ἄλλη πραγματικότητα τοῦ καιροῦ μας. Ότι οἱ αἰώνιοι ἄστονδοι γείτονες μας, ποὺ δὲν σταμάτησαν νὰ μᾶς ἐμπαῖζουν καὶ νὰ μᾶς προκαλοῦν καὶ νὰ μᾶς ἀπειλοῦν τὰ τελευταῖα χρόνια, ὅπι καλλιεργοῦνταν ἐντατικὰ τὸ θρησκευτικὸ τους συναίσθημα. Τὸ πᾶν κάνουν ν' αὐξήσουν τὴν ἀγάπη καὶ τὸ φανατισμὸ στὴ θρησκεία τους καὶ νὰ δημιουργήσουν τὸ περιλάλητο ἴσλαμικὸ τόξο μὲ ἀπότερο στόχο νὰ σκεπάσουν τὴν ὑλόφρονα καὶ ἀδιάφορη θρησκευτικὰ Δύση.

Καὶ αὐτὸς δὲν εἶναι ἔνας ἐπὶ πλέον λόγος ν' ἀφήσουμε νὰ τρέξει καὶ ποτίσει τὸν ἀγρὸ τῆς κοινωνίας μας ὁ ζωογόνος χείμαρρος τῆς Ἑλληνορθόδοξης Παράδοσής μας; Τί θὰ ἀντιπαρατάξουμε σὲ μία ἀπευκταία σύγκρουση; Τὴν καλοζωϊα μας, τὴν νυχτερινή μας ζωὴ ἢ τὴ δυτικοφανῆ καὶ νοθευμένη κουλτούρα μας; Δὲν ξέρουμε ὅπι ἡ θρησκεία, ἔστι καὶ ἀν αὐτὴ εἶναι ἡ θρησκεία τοῦ Μωάμεθ, ἡ ὅποια συγκρινόμενη μὲ τὴ δική μας εἶναι ὅπως τὸ χαλίκι μὲ τὸ διαμάντι, εἶναι δύναμη ἀσυναγώνιστη σὲ ἄτομα καὶ λαούς;

Παρὸτα ταῦτα ὅμως «πεπείσμεθα τὰ κρείττονα καὶ ἔχόμενα σωτηρίας» (Ἐφρ. 6,9) γιὰ τὸ ίστορικὸ Ἐθνος μας. Οἱ δὲ ἔνδοξοι Νεομάρτυρες δὲν θὰ παύσουν νὰ προσεύχωνται γιὰ μᾶς, ὥστε οἱ πάντες, ἀρχοντες καὶ ἀρχόμενοι, νὰ ἐννοήσουμε ὅπι ἡ πρόδοσης καὶ ἡ εύτυχία καὶ τὸ μέλλον τοῦ Ἐθνους μας βρίσκονται κάτω ἀπὸ τὴ σκέπη τοῦ Θεοῦ καὶ στὸ δρόμο ποὺ χαράζει ἡ Ἅγια Ὁρθοδοξία μας, στὸ δρόμο τοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν ὡραίων ἰδανικῶν τῆς φυλῆς μας.

(Τέλος)

17. «Χρειάζονται συντηρητικές λύσεις», «ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ» 12-2-89.

# ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΠΡΟΦΗΤΗΝ ΙΕΡΕΜΙΑΝ

Τοῦ ἀρχιμ. κ. ΚΩΝ. Γ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΠΟΥΛΟΥ

Τὸ θέμα εἶναι λίαν ἐπίκαιον καὶ διὰ τὴν σημερινὴν ἐποχήν. Η̄ ήθικὴ πτῶσις καὶ ή̄ θρησκευτικὴ κατάπτωσις, παρατηρούνται καὶ σήμερον καὶ φυσικὰ τεραστίουν εὐθύνην ἔχουν οἱ πνευματικοὶ ἄνθρωποι καὶ Ἱερεῖς. Ἰσως τὸ φῶς των δὲν ἐφώτισεν καὶ ή̄ ἀρετή των δὲν συνέβαλλεν εἰς τὴν ἔξυγίανσιν τοῦ ἀνθρώπου. Μυστηριακαὶ θρησκεῖαι, αἰρέσεις, θρησκεύματα εἰσβάλλουν εἰς τὴν ζωὴν τῶν ἀνθρώπων, οἱ ὅποιοι ἐλησμόνησαν τὴν ὁδὸν τῆς σωτηρίας καὶ ως ἄλλοι «υἱοὶ ἀπωλείας», πορεύονται εἰς τὸ πέλαγος τῆς σήψεως τοποθετούντες τὸν τεχνολογικὸν πόλιτισμὸν εἰς τὴν θέσιν τοῦ θείου, βέβαιοι ὅτι ἔφθασαν εἰς τὸ σημείον «τῆς θεολογίας τοῦ θανάτου τοῦ Θεοῦ». Αὐτὴν ἀκριβῶς τὴν ὥραν, ή̄ φωνή τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν Προφήτην Ἱερεμίαν εἶναι ἐπίκαιος, πρὸς κάθε πνευματικὸν ἄνθρωπον· «καλαμᾶσθε, καλαμᾶσθε ως ἄμπελον τὰ κατάλοιπα τοῦ Ἰσραὴλ» (Ιερ. 6,9<sup>1</sup>). Καὶ ὁ κάθε πνευματικὸς ἄνθρωπος, ὀφεῖλε νὰ τρυγήσῃ καὶ νὰ ξανατρυγήσῃ ως ὁ τρυγητὸς εἰς τὰ κλήματα, τὰς ψυχὰς ποὺ δύνανται νὰ κατανοήσουν τὴν διδασκαλίαν του καὶ διὰ προθυμίας νὰ δεχθοῦν τὸ κήρυγμά του.

Η̄ θρησκευτικὴ κατάπτωσις καὶ ή̄ ήθικὴ πτῶσις, χαρακτηρίζουν τὴν ἐποχὴν τοῦ προφήτου Ιερεμίου. Παράλληλα, ὑπάρχει καὶ ή̄ κοινωνικὴ διαφθορά. Περόλυπος ὁ προφήτης παρατηρεῖ. «Ἡ χώρα εἶναι γεμάτη ἀπὸ μοιχούς... προσπάθειά των εἶναι τὸ κακόν, δύναμή των ή̄ κακία». Ἐπαρσις τοῦ ἀνθρωπίνου ἐγώ, κατέχει τοὺς προφήτας, τοὺς ψευδοπροφήτας οἱ ὅποιοι φθάνουν εἰς τὸ σημεῖον τῆς ἀρνήσεως τοῦ Θεοῦ. «Δὲν ἀξίζει τίποτε αὐτὸς (ὅ Γιαχβέ), κακὸν δὲν θὰ ἔλθῃ εἰς ήμᾶς, ξίφος καὶ πείναν δὲν θὰ ἴδωμεν» (Ιερ. 5,17). Εἶναι καὶ αὐτὸ σημεῖον παρατηρούμενον καὶ ἐπὶ τῶν ήμερῶν μας, ὅπου οἱ ἄνθρωποι φθάνοντες εἰς τέλειον σημεῖον τεχνολογικῆς ἀναπτύξεως, ἀπαρνοῦνται τὸν Θεὸν καὶ λέγουν ὅτι «δὲν ὑπάρχει Θεὸς» ή̄ «ἀπέθανεν ὁ Θεός». Οἱ πρῶτοι οἱ ὅποιοι εὐθύνονται διὰ τὴν κατάστασιν αὐτὴν εἶναι οἱ Ἱερεῖς. Ως πνευματικοὶ ταγοὶ κατηγοροῦνται δι’ ἐγκατάλειψιν τοῦ Γιαχβέ, δι’ ἀνήθικον διαγωγῆν, διὰ σφαλερὰν πολιτικήν. Οἱ Ιερεμίας συναισθανόμενος τὸ βάρος τῆς πνευματικότητος ποὺ τοῦ ἐνεφύσησεν ὁ Θεός, πολεμεῖ τοὺς ψευδοπροφήτας τοὺς ὅποιους καὶ κατηγορεῖ

ώς παραπλανῶντας τὸν λαὸν διὰ ψευδῶν προφητειῶν, διότι εἰς αὐτὸν διετηρεῖτο ἀσβεστος ή̄ φλόξη τῆς Μωσαϊκῆς θρησκείας καὶ δὲν ἀνέχετο, τὸ ἐθεώρει ἐφάμαρτον νὰ παρατηρῇ τοιαύτην ἡθικὴν παρακμήν. Οἱ Θεός ἦτο ὡργισμένος διὰ τὴν θρησκευτικὴν κατάστασιν. Η̄ μεταρρύθμισις τοῦ Ἰωσίᾳ δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ δώσῃ θετικὰ καὶ μόνιμα ἀποτελέσματα εἰς τὴν θρησκευτικὴν κατάπτωσιν, μιλονότι προέβη εἰς τὴν ἀποκάθαρσιν τῆς λατρείας. Η̄ αὐλῆσις τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν Ἱερεμίαν, συναντά τὸν τρόμον αὐτοῦ ὁ ὅποιος διατυποῦται διὰ τῶν λόγων «ἄχ Παντοδύναμε Γιαχβέ, δὲν δύναμαι νὰ ὄμιλω, εἴμαι τόσον νέος» (Ιερ. 1,6). Ιδοὺ τὸ μεγαλεῖον. Οἱ πνευματικὸς ἄνθρωπος ἔχει τὴν ἐντολὴν ὅπως ὁ Ιερεμίας «ἐπὶ τὸν λαοὺς καὶ τὰ βασίλεια, ἵνα ἐκριζώνῃ καὶ κρημνίζῃ, ἀνοικοδομῇ καὶ φυτεύῃ» (Ιερ. 1,10). Οἱ πνευματικὸς ἄνθρωπος ἔχει χρέος νὰ ἐκριζώνῃ, νὰ κρημνίζῃ εἰδωλα, κόσμους ὄλοκλήρους, τοὺς ὅποιους θεωρεῖ ψευδεῖς διὰ νὰ θεμελιώσῃ τὸν ἴδικόν του κόσμον. Υποδομὴ τοῦ πνευματικοῦ ἄνθρωπου εἶναι ή̄ οἰκογένεια. «Οπως ὁ Ιερεμίας, οἱ ὅποιοι ἀνετράφη ἐν ιερατικῇ οἰκογενείᾳ διὰ σωστῶν βάσεων ἐπὶ τῆς Μωσαϊκῆς Θρησκείας, ἔχάραξεν τὴν πολιτικὴν του διὰ πάταξιν τῆς θρησκευτικῆς πτώσεως καὶ τῆς θρησκευτικῆς καὶ κοινωνικῆς ἀποσυνθέσεως. Η̄ σωστὴ διαπαιδαγώγησις τῶν τέκνων ἐν τῇ οἰκογενείᾳ «ἐν παιδείᾳ καὶ νουθεσίᾳ Κυρού», εἶναι οἱ μόνοι τρόποι δι’ ἀπόκτησιν πνευματικῶν ἄνθρωπων, οἱ ὅποιοι θὰ ἐπωμισθοῦν τὸ ἔργον τῆς σωτηρίας τῶν ἀνθρώπων καὶ θὰ ζητήσουν τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ, διὰ νὰ μὴν οιφθῇ ή̄ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ, ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν παρηγκωνιζόντων τὸ ὄνομά Του. Σήμερον ὑπάρχουν εἰς τὸν κόσμον αἰρέσεις, θρησκεύματα, μυστηριακαὶ λατρεῖαι, παραθρησκευτικαὶ ὁργανώσεις. Ἐγκαταλείπεται ὁ Θεός. Οὐδεμία διαφορὰ ἐκ τῆς ἐποχῆς τοῦ Ιερεμίου. Τὸ πρῶτον ἐκ τῶν μελημάτων τοῦ πνευματικοῦ ἄνθρωπου εἶναι τὸ κήρυγμα κατὰ τῆς λατρείας τῶν πολυαριθμῶν θεῶν καὶ τῶν ἀρχηγῶν τῶν μυστικῶν θρησκειῶν. Οἱ προφήτης, χαρακτηρίζει τὴν λατρείαν αὐτὴν «πιρογείαν». Ἐκατομμύρια σημερινῶν ἄνθρωπων ἀσπάζονται αὐτὰς τὰς παραθρησκευτικὰς ὁργανώσεις καὶ θρησκείας. Πρέπει λοιπὸν νὰ ἀπασχολήσῃ τὸν πνευματικὸν ἄνθρωπον, ή̄ ἀγάπη, ή̄ ἐπιθυ-

μία, τὴν ὁποίαν ὁ λαὸς ἐπιδεικνύει πρὸς τὰς θρησκείας αὐτάς. Τὸ χρέος του εἶναι, ἡ νουθεσία πρὸς τὰ «ἀπωλολότα πρόβατα». Ἡ φίλα τῆς νουθεσίας τῆς διδασκαλίας του πρέπει νὰ εἴναι χαρακτηρισμὸς τῶν πράξεών των «ώς ἀχαριστίας πρὸς τὸν εὐεργέτην» Θεόν. Ἡ θεραπεία τῆς καταστάσεως τῆς θρησκευτικῆς σήψεως, πρέπει νὰ εἴναι ἡ ἐπιστροφὴ τοῦ λαοῦ πρὸς τὸν μόνον ἀληθινὸν Θεόν τὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστόν. Χρειάζεται περιομῆ καρδίας, πάταξις τῆς κακῆς ἐπιθυμίας, ἀποκάθαρσις τῆς καρδίας ἀπὸ παντὸς μολυσμοῦ. Τὸ ἔργον αὐτό, θὰ τὸ ἐπωμισθοῦν οἱ Ἱερεῖς – ἔξιμολγοι. Πρέπει νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τοὺς ἀνθρώπους αὐτούς, «ὅ τοῦ Ἡσαΐου φόβος τοῦ Θεοῦ», νὰ ὁδηγηθοῦν εἰς μετάνοιαν. Τὸ ἔργον δύσκολον. Τὸ περὶ ἐπιστροφῆς κήρυγμα τοῦ Ἱερεμίου οὐδεμίας ἀπηχήσεως ἔτυχεν ἐν τῷ λαῷ.

Καὶ σήμερον οἱ ταγοὶ Ἱερεῖς, θεολόγοι καὶ λοιποὶ πνευματικοὶ ἀνθρώποι, διακηρύττουν, ἀλλὰ ἡ καρδία τῶν ἀκουόντων παραμένει κλειστὴ καὶ φωνάζει: «὾χι, ὅχι δὲν θέλω. Ἀγαπῶ τοὺς ἐραστὰς ὅπιστα αὐτῶν θὰ τρέχω» (Ιερ. 2,25). Εἰς τὸν πνευματικὸν ἀνθρώπον, ὑπάρχουν στιγμαὶ ἀπομονώσεως, ἀπογοητεύσεως. Διδάσκει, νουθετεῖ, προτρέπει πρὸς μετάνοιαν, ἐλέγχει, ἀπειλεῖ, μεσιτεύει πρὸς τὸν Θεόν, ὑπὲρ τοῦ ἀμαρτήσαντος λαοῦ, κλαίει ἀλλὰ ὁ ἀμαρτήσας λαὸς παραμένει ἀμετανόητος καὶ ἡ ἴδική του ψυχικὴ ἀντοχὴ δοκιμάζεται σκληρῶς. Σκεπτικὸς ἵσταται πρὸ τοῦ ἀμπελῶνος καὶ ἀμφιβάλλει ἐὰν ἀξέινη τὸν κόπον νὰ εἰσέλθῃ πάλιν εἰς τὸν ἀμπελῶνα αὐτὸν, νὰ ἀναζητήσῃ πάλιν τοὺς ἀναμενομένους καρπούς. Τὴν ὥραν ταύτην τῆς ἀπελπισίας, παρουσιάζεται ὁ Θεὸς ὁ ὅπιος ὅπως παρότρυνε τὸν Ἱερεμίαν, παροτρύνει καὶ τὸν ἔχοντα ἀκρόδαντον πίστιν περὶ τοῦ ἔργου τοῦ πνευματικοῦ ἀνθρώπου, διὰ τῶν λόγων Του: «ξανατρύγησε, ξανατρύγησε ὡς εἰς τὸ ἀμπέλι (πράττουν). Ἀλλῇ μιὰ φροδὰ βάλε τὸ χέρι σου ὡς ὁ τρυγητής εἰς τὰ κλήματα (κάμνει)». Δὲν εἶναι ὁ πνευματικὸς ἀνθρώπος ἀπλῶς ὁ κήρυξ τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ, εἰς τὴν μεγάλην μάζαν τοῦ λαοῦ. Ὁ πνευματικὸς ἀνθρώπος εἶναι ὁ ἀναζητητὴς ἐκάστου ἀνθρώπου, εἶναι ὁ ἐργάτης, ὁ ὅπιος πορεύεται νὰ ἀναζητήσῃ καὶ νὰ εῦρῃ ἐν τῇ κοινωνίᾳ ἔκαστον ἀνθρώπον, δυνάμενον νὰ τὸν κατανοήσῃ, πρόθυμον νὰ δεχθῇ τὸ κήρυγμά του, ἐπιδεικνύοντας διδασκαλίας. Ὁ πνευματικὸς ἀνθρώπος, εἶναι ὁ ἀναζητητὴς ἐκάστης ψυχῆς. Ὡς ὁ τρυγῶν ἀναζητεῖ ἐπιμελῶς ἀνὰ μέσον τῶν φύλλων νὰ εῦρῃ τὰς σταφυλάς, οὕτω καὶ ὁ πνευματικὸς ἀνθρώπος ὁφείλει

νὰ πορευθῇ πρὸς ἀναζήτησιν ψυχῶν.

Τονίζεται ἐδῶ ἡ ἀξία τοῦ ἀνθρώπου. Καὶ μία ἀκόμη κεκρυψμένη σταφυλὴ ἐὰν εύρεθῇ καὶ εἰς ἀκόμη ἄνθρωπος ἐὰν κερδηθῇ, εἶναι ἵκανὸν νὰ ἀνταμείψῃ τοὺς καταβληθέντες κόπους, νὰ ἀναπαύσῃ τὸν κουρασμένον πνευματικὸν ἄνθρωπον. Ὁ Θεὸς ἔχει ἀπαιτήσεις ἀπὸ τοὺς πνευματικοὺς ἀνθρώπους. Θέλει συνέχειαν τῆς δράσεώς των. Ὁ Θεὸς συμπαρίσταται πάντοτε εἰς τοὺς κόπους των. Εἶναι φυσικὸν ὅμως ἡ διδασκαλία καὶ τὸ ἔργον τοῦ πνευματικοῦ ἀνθρώπου, νὰ δεχθῇ πυρὰ καὶ μένος ἐκ τῶν «ἀπολεσθέντων» ἀνθρώπων οἱ ὅποιοι θεωροῦν σωστὸν αὐτὸν ποὺ πράττουν καὶ ἀνάρμοστον πρὸς τὴν προσωπικήν των ζωὴν τὸν ἐλεγχον καὶ τὸ κήρυγμα τοῦ πνευματικοῦ ἀνθρώπου. Ἐπιτίθενται εἰς αὐτόν, τὸν οἰκτίρουν, τὸν χλευάζουν, τὸν ἀπειλοῦν. Φυσικὸν εἶναι νὰ λυγίσῃ ὁ πνευματικὸς ἀνθρώπος. Ἀπὸ αὐτὸν δὲν ἔσφυγεν οὔτε ὁ προφήτης Ἱερεμίας. Ἀλλὰ πάλιν ἐμφανίζεται ὁ Θεός, νουθετῶν, ζητῶν ὑπακοήν, συνέχειαν τοῦ ἔργου, μεγαλυτέρας ὑπηρεσίας, διὰ νὰ ξαναγίνῃ ὁ πνευματικὸς ἀνθρώπος «τὸ στόμα τοῦ Θεοῦ». Φιλάνθρωπος ὁ Θεός, δὲν ἀφήνει τοὺς πνευματικοὺς ἀνθρώπους εἰς τὴν πτῶσιν ἀλλὰ δι’ ἀγῶνος καὶ ἐσωτερικῆς πάλης τοὺς ἀνορθώνει καὶ τοὺς ἀποκαθιστᾶ. Ἀλλὰ καὶ ὁ πνευματικὸς ἀνθρώπος, πρέπει ἀκλόνητος νὰ παραμένῃ ἐπὶ τῶν ἐπάλξεων, στηρίζων τὴν πᾶσαν ἐλπίδα του πρὸς τὸν Θεόν καὶ νὰ θεωρεῖ αὐτόν, τὸν μόνον ἀπομείναντα φίλον καὶ νὰ ἀναμένῃ παρ’ αὐτοῦ τὴν νίκην.

Οἱ ψευδοπροφῆται καὶ τότε καὶ σήμερον, εἴτε ὑπὸ τὴν μορφὴν εἰρηνιστῶν οἱ ὅποιοι ἐπαγγέλλονται τὴν εἰρήνην ἐνῷ ἐκδιώκουν τὸν "Ἄρχοντα τῆς εἰρήνης Χριστόν, εἴτε ὑπὸ τὴν μορφὴν τῶν ἀνθρώπων ποὺ κόπτονται διὰ τὸν περιορισμὸν τῶν πυρηνικῶν ὅπλων ἐνῷ ἔξοπλίζουν τὰ κράτη καὶ τοὺς λαούς μὲ ὅπλα, εἴτε ὑπὸ τὴν μορφὴν τῶν οἰκολόγων ποὺ κόπτονται διὰ τὸ περιβάλλον καὶ πυρπόλοιν τὰ δάση ἢ ρυπαίνουν τὴν θάλασσαν, εἴτε ὑπὸ τὴν μορφὴν τοῦ ἐνδιαφέροντος πρὸς τὸν τρίτον κόσμον καὶ τὴν μαστίζουσαν ἐκεῖ πείναντας παταλοῦν τὰ εὐρωπαϊκὰ ἀποθέματα εἰς χλιδὴν καὶ καλοπέρασιν τοῦ ἑαυτοῦ των καὶ τῆς ἡνωμένης Εὐρωπῆς εἶναι οἱ Ἰδιοί καὶ ἀπαράλλακτοι ἐδῶ καὶ πολλοὺς αἰῶνας. Εἶναι ἄφρονες, οἱ ὅποιοι φωνασκοῦν. «Εύτυχίαν θὰ ἔχωμεν.... οὐδεμία συμφορὰ θὰ μᾶς πλήξῃ» (Ιερ. 23,17). Ξεύρουν τὴν «ἀδυναμίαν» τοῦ Θεοῦ, ὁ ὅποιος δὲν τιμωρεῖ ἀλλὰ διαλλάσσεται ὡς ὁ ἀνθρώπος μετ’ αὐτῶν καὶ παραβλέπει πολλὰς πράξεις. Ὁ πνευματικὸς ἀνθρώπος

γνωρίζει ότι κάποτε θὰ ἐπέλθῃ ἡ τιμωρία τῶν λαῶν αὐτῶν, διὰ τὴν ἀχαλίνωτον συμπεριφοράν των. Εἰς κεφάλαιον 13 στ. 12.14 ὁ Ἱερεμίας παρουσιάζει εἰς μίαν ὠραιοτάτην εἰκόνα τὸν Θεόν, συντριβούντα τὸν μεθυσμένον λαὸν ὅπως ἀκριβῶς συντριβούν τὰ κύπελλά των οἱ κυριεύομενοι ὑπὸ τοῦ οἴνου. Ἡ ἐποχὴ τοῦ Ἱερεμίου δὲν διαφέρει ἀπὸ τὴν ἴδικήν μας. Μοιχεῖαι, πορνεῖαι, αἰμομαξίαι, εἶναι τὰ συνήθη φαινόμενα τῆς ἐποχῆς. Οἱ δεσμοὶ τῆς οἰκογενείας χαλαροί, ἀσέβεια τῶν τέκνων πρὸς τοὺς γονεῖς, τὴν κοινὴν ἀγάπην καὶ ἔμπιστοσύνην εἶχον ἀντικαταστήσει ἀνθρώπινος ἐκμετάλλευσις καὶ δυσπιστία, δωριδοκία, τοκογλυφία. Ἐὰν καὶ ἡμεῖς σήμερον ἀνοίξωμεν καὶ τὸν ἴδικόν μας ἡμερήσιον τύπον, δὲν θὰ ἰδωμεν κάτι νέον ἐκ τῶν προσαναφερθέντων πραγμάτων τῆς ἐποχῆς τοῦ προφήτου. Τὴν τεραστίαν εὐθύνην τῶν ἡγητόρων οἱ ὄποιοι κόπτονται διὰ τὴν δικαιοσύνην, πρόπει νὰ διακηρύξῃ ὁ πνευματικὸς ἀνθρωπος, ὡς ἄλλος Ἱερεμίας διὰ τῶν λόγων «ὅ Θεὸς εἶναι ἡ δικαιοσύνη μας». Παροτρύνει ὁ πνευματικὸς ἀνθρωπος εἰς μετάνοιαν, ἀντιταραθέτει τὸν λόγον, διὰ τοῦ ὄποιου κηρύσσει τὰς θείας βουλάς. Ὕποχρεούται διὰ τῆς θέρμης τῆς ψυχῆς του καὶ τῆς δυνάμεως τοῦ πνεύματός του νὰ ἀγωνίζεται διὰ τὴν καθαρότητα τοῦ κόσμου. Ἐν μέσῳ μίσους ἀλλεπαλλήλων ἀναστατώσεων, ἐν δίνῃ καὶ στροβίλῳ, ἐν μέσῳ μίσους καὶ ἔχθρας πανταχοῦ συναντῶν, ὡς ἀτρόμητος μαχητῆς, ὡς ἄκαμπτος ἀγωνιστῆς, ἐκδαπανῶν ἀφειδῶς τὴν ἀνεξάντλητον καὶ ἀκατάβλητον ψυχικήν του δύναμιν, νὰ συνεχίζῃ τὸ τίμιον ἔργον τῆς διασώσεως τοῦ λαοῦ καὶ τῶν ψυχῶν, τῆς ἐγκαθιδρύσεως καὶ στερεώσεως τῆς ἡθικῆς, τῆς ἐπιτελέσεως τοῦ ἀγαθοῦ, τῆς προσαρμογῆς πρὸς τὴν θέλησιν τοῦ Θεοῦ. Ξεύρει ότι πᾶσα παράβασις τοῦ ἡθικοῦ νόμου, ἐπιφέρει τὴν ἐπέμβασιν τοῦ Θεοῦ πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς τάξεως. Εὔσπλαγχνος ὁ Θεὸς καὶ μαρούθυμος, μετέρχεται διάφορα μέσα, πρὸς παιδαγώγησιν τοῦ λαοῦ. Αἱ πράξεις τοῦ Θεοῦ πρὸς τοὺς ἀνθρώπους, ἔχουν καθαρῶς παιδαγωγικὸν σκοπόν. Κατὰ τὸ στάδιον τοῦ ἀγῶνος, ὁ πνευματικὸς ἀνθρωπος συνιστᾶ τὴν ἐπιστροφὴν καὶ τὴν μετάνοιαν. Ὁ δόλος ἀγών του εἶναι πνευματικός. Ἡ μετάνοια εἶναι πνευματικὴ ἐνέργεια, ἡ ὄποια προκαλεῖται ἐκ τῆς συνειδητοτέρας ἀντιλήψεως τοῦ καθήκοντος καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τῆς καταστάσεως. Ζητεῖ ἐσωτερικὴν ἐπιστροφήν, περιτομὴν καρδίας. Καὶ ἀπὸ μέρους ὅμως τῶν ἀνθρώπων, χρειάζεται προσπάθεια ἐπιστροφῆς εἰς τὴν πνευματικὴν ἐπαλξιν. Ὁ Θεὸς θὰ ἔλθῃ ἐπειτα ἀρωγὸς εἰς αὐτοὺς καὶ διὰ τῆς βοηθείας του καὶ ἡ

ἐλευθερία των διασώζεται καὶ ἡ ἀναγέννησίς των παραμένει ἔργον τοῦ πνευματικοῦ ἀνθρώπου. Τότε ὁ ἀνθρωπὸς θὰ φθάσῃ εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ τῆς ἀναγεννήσεώς του καὶ νὰ δυνηθῇ μόνος ἄνευ διδασκάλων, προφητῶν, πνευματικῶν ἀνθρώπων νὰ γνωρίσῃ τὸν Θεὸν καὶ νὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν κοινωνίαν μετ' Αὐτοῦ. Ἐως ἐκείνης τῆς «τελείας» στιγμῆς, εἶναι ἐπιτακτικὸν τὸ εἰς πᾶσαν ἐποχὴν ἔργον τοῦ πνευματικοῦ ἀνθρώπου, ὡς ὁ λυρικὸς Ἱερεμίας διὰ τῶν λόγων, τῶν ἔργων καὶ τοῦ βίου του ἐπικαίως, ἔως σήμερον, παρουσιάζει.

Εἰς ἑκάστην ἐποχὴν τὸ ἔργον τοῦ πνευματικοῦ ἀνθρώπου, εἶναι λίαν ἐπικοδιμητικὸν καὶ θεάρεστον. Ἀλλὰ συγχρόνως δύσκολον καὶ ἀκανθώδες. Ἐως ὅτου ἡ ἀνθρωπότης συνέλθει ἐκ τοῦ ληθάργου τῆς διαφθορᾶς καὶ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν πρὸ τῆς πτώσεως κατάστασιν, κάθε πνευματικὸς ἀνθρωπος ἔχει χρέος νὰ πορεύεται πρὸς ἀναζήτησιν ψυχῶν. Νὰ τρυγά καὶ νὰ ἔνατρυγά τὸ ἀμπέλι, διὰ νὰ εὕρῃ ἔστω καὶ μίαν ψυχὴν ἡ ὄποια θὰ ἀκούσῃ τὸ κήρυγμά του, θὰ ἔλθῃ εἰς μετάνοιαν καὶ θὰ σωθῇ. Τὸ ἔργον του τότε θὰ ὀλοκληρωθῇ καὶ ἡ ἐπιβράβευσίς του θὰ εἶναι ἡ ἀπονομὴ τοῦ στεφάνου τῆς δικαιοσύνης, παρὰ τοῦ δωρεοδότου Θεοῦ.

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

1. Ἀρχιμανδρίτου Τίτου Κ. Καράντζαλη (νῦν Μητροπολίτου Λεοντοπόλεως, Πατριαρχείου Ἀλεξανδρείας) «Χαρακτηριστικά τινα ἐκ τῆς διδασκαλίας καὶ ἀπλότητος τοῦ ἀειψήστου καθηγηγοῦ Βασιλείου Βέλλα».
2. Ἀρχιμανδρίτου Ἰωὴλ Γιαννακοπούλου «Ἡ Παλαιὰ Διαθήκη» (τόμος δος - ΗΣΑΪΑΣ - ΙΕΡΕΜΙΑΣ - ΒΑΡΟΥΧ).
3. Βασιλείου Μ. Βέλλα, Καθηγητοῦ Παν/μίου Ἀθηνῶν, «Θρησκευτικὰ προσωπικότητες τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης».

## Ἄρχιμ. Χριστοφόρου Γ. Σταυροπούλου ΘΕΙΑ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑ, Μυστήριο Μυστηρίων

Πρόκειται γὰρ μία ὀλοκληρωμένη ἐξέταση καὶ ἐκθεση τῆς ὁρθοδόξου ἀγιογραφικῆς καὶ πατερικῆς πίστεως σὲ σχέση μὲ τὸ Μυστήριο τῆς θείας Εὐχαριστίας. Οἱ ἐμπειροὶ λειτουργός καὶ δόκιμος συγγραφέας σὲ δύο Μέρη καὶ ἔντεκα Κεφάλαια κάνει λόγο γιὰ κάθε πτυχὴ τῆς οὐσίας τοῦ Μυστηρίου, τῶν προϋποθέσεων τῆς συμμετοχῆς σ' αὐτὸ καὶ τῶν σωτηριῶν ἀποτελεσμάτων τῆς Μεταλήψεως. Τὸ βιβλίο, μὲ ἐλκυστικὸ ἔξωφυλλο καὶ 18 ὀλοσέλιδες ἐκτός κενούν εἰκόνες σὲ τετραχρωμία, θὰ ἀποτελέσει ὀφέλιμο πνευματικὸ ἐντρύφημα τῶν χριστιανῶν καὶ πολύτιμο βοήθημα τῶν κληρικῶν καὶ κηρύκων τοῦ θείου λόγου.

## Η ΙΓ' ΚΑΤΗΧΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΦΩΤΙΖΟΜΕΝΟΥΣ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΥΡΙΛΛΟΥ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ

Τοῦ κ. Νικ. Κ. Δρατσέλλα, Θεολόγου

ΙΓ'. Ο ἄγιος Κύριλλος προλαμβάνει ἐνδεχομένην ἀπαίτησιν, κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ξητηθῇ καὶ ἔτερον γεγονὸς ἀναφερόμενον εἰς τὴν Καινὴν Διαθήκην, τὸ ὅποιον εἶχε προφητευθῆ εἰς τὴν Παλαιὰν Διαθήκην. Ο Ἰησοῦς καὶ κατὰ τὰς στιγμὰς τοῦ Πάθους Αὐτοῦ καὶ τὴν πορείαν πρὸς τὸν τόπον τῆς Σταυρώσεως ἔφερεν ἔνα χιτῶνα καὶ ἐν ἴμάτιον. Κατὰ τὸν Εὐαγγελιστὴν Ἰωάννην «Οἱ οὖν στρατιῶται ὅτε ἐσταύρωσαν τὸν Ἰησοῦν, ἔλαβον τὰ ἴμάτια αὐτοῦ καὶ ἐποίησαν τέσσαρα μέρη»<sup>190</sup>. Ο χιτῶν τοῦ Ἰησοῦ δὲν διεμοιράσθη ὑπὸ τῶν Ρωμαίων σταυρωτῶν Του, διότι, ἐὰν ἐσχίζετο δὲν θὰ ἔχοησίμευεν εἰς αὐτὸὺς καὶ ἐπομένως ἐρρίφθη κλῆρος δι' αὐτόν. Ἀναζητεῖται ἡ προφητεία τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, εἰς τὴν ὁποίαν ἀναφέρονται τὰ γεγονότα τοῦ διαμερισμοῦ τῶν ἐνδυμάτων τοῦ Ἰησοῦ καὶ τῆς ρύψεως κλήρου διὰ τὸν χιτῶνα. Τὸ γεγονὸς αὐτό, λέγει ὁ ἄγιος, γνωρίζουν οἱ φάλται τῆς Ἐκκλησίας, οἱ δόποιοι μιμοῦνται τὰς ἀγγελιὰς στρατιὰς καὶ ἀνυμνοῦν πάντοτε τὸν Θεόν. Οὗτοι ἀξιοῦνται νὰ ψάλλουν εἰς τὸν Γολγοθᾶν: «διεμερίσαντο τὰ ἴματά μου ἑαυτοῖς καὶ ἐπὶ τὸν ἴματοιμόν μου ἔβαλον κλῆρον»<sup>191</sup>.

Ο Ἰησοῦς, ἀφοῦ ἐκρίθη ὑπὸ τοῦ Πιλάτου, ἐφόρεσεν ἐρυθρὰ ἐνδύματα. Κατὰ τὸν Εὐαγγελιστὴν Ματθαίον «ἐκδύσαντες αὐτὸν περιέθηκαν αὐτῷ χλαμύδα κοκκίνην»<sup>192</sup>. Τοῦτο ἀναφέρεται εἰς τὸν Ἡσαΐαν προφητικῶς: «Τίς οὗτος ὁ παραγενόμενος ἐξ Ἐδῶμ, ἐρύθημα ἴματίων ἐκ Βοσόρ»<sup>193</sup>. Ο Κύριλλος διερωτᾶται ποῖος εἶναι ὁ κατὰ τὴν προφητείαν τοῦ Ἡσαΐου ἐλθὼν ἐκ τῆς Ἐδῶμ, ἐκ τῆς πόλεως Βοσόρ, ἐνδεδυμένος ἐρυθρὰ ἐνδύματα. Κατὰ τὸν ἄγιον ἡ λέξις Βοσόρ εἰς τὴν ἐβραϊκὴν γλῶσσαν εἶναι δυνατὸν νὰ σημαίνῃ τὸ ἐρυθρόν. Η συνέχεια τῆς προφητείας ἔχει ὡς ἔξῆς: «διατί σου ἐρυθρὰ τὰ ἴματα καὶ τὰ ἐνδύματά σου ὡς ἀπὸ πατητοῦ ληνοῦ»<sup>194</sup>. Η ἀπάντησις εἰς τὸ ἀνωτέρῳ ἐρώτημα ἀναζητεῖται εἰς ἄλλην προφητείαν τοῦ Ἡσαΐου: «ἔξεπέτασα τὰς χεῖράς μου ὅλην τὴν ἥμέραν πρὸς λαὸν ἀπειθοῦντα καὶ ἀντιλέγοντα»<sup>195</sup>.

Ο Ἰησοῦς ἥπλωσε τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἐν τῷ Σταυρῷ προκειμένου νὰ διασώσῃ ὅλην τὴν οἰκου-

μένην. Ο Γολγοθᾶς ἀποτελεῖ τὸ κέντρον τῆς γῆς κατὰ τὴν ἔκφρασιν τοῦ Ψαλμωδοῦ «ὁ δὲ Θεὸς βασιλεὺς ἡμῶν πρὸ αἰώνων, εἰργάσατο σωτηρίαν ἐν μέσῳ τῆς γῆς»<sup>196</sup>. Ἡπλωσε τὰς ἀνθρωπίνας χεῖρας Ἐκεῖνος, ὁ Ὁποῖος διὰ τῶν νοητῶν Αὐτοῦ χειρῶν ἐστερέωσε τὸν οὐρανόν. Καὶ ἐτρυπήθησαν διὰ τῶν καρφίων, οὕτως ὥστε, ὅταν ἡ ἀνθρωπίνη φύσις τοῦ Κυρίου, ἡ ὅποια ἐβάστασε τὰ ἀμαρτήματα τῶν ἀνθρώπων, ἐκαρφώθη εἰς τὸ ξύλον τοῦ Σταυροῦ καὶ ἀπέθανε, νὰ ἀποθάνῃ μετ' αὐτῆς μὲν ἡ ἀμαρτία, νὰ ἀναστηθῶμεν δὲ ἡμεῖς δεδικαιωμένοι. Ἐπειδὴ κατὰ τὸν Ἀπόστολον Παῦλον ὁ θάνατος ἐκυριάρχησεν ἐξ αἰτίας τοῦ παραπτώματος ἐνὸς ἀνθρώπου<sup>197</sup> (ἥτοι τοῦ Ἀδάμ), ἡ ζωὴ προῆλθεν ἐπίσης μέσω ἐνὸς ἀνθρώπου, τοῦ Ἰησοῦ, ὁ Ὁποῖος υπῆρξεν ὁ Σωτὴρ καὶ ὁ Ὁποῖος ἀπέθανεν ἐκουσίως.

Ο ἄγιος πρὸς ἐπίρρωσιν τῶν θέσεων αὐτοῦ παραθέτει χωρίον ἐκ τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ Ἰωάννου: «ἔξουσίαν ἔχω θεῖναι τὴν ψυχὴν μου καὶ ἐξουσίαν ἔχω πάλιν λαβεῖν αὐτήν»<sup>198</sup>.

190. Πρβλ. ΒΕΠΕΣ τ. 39, σελ. 164, 23-24, Ἰω. 19,23.

“Οσον ἀφορᾷ εἰς τὴν ἔκφρασιν «τέσσαρα μέρη» ὁ καθηγητὴς Π. Ν. Τρεμπέλας σημειώνει: «Ο Ἰωάννης ἀφηγεῖται καὶ πόσα μέρη ἔκαμαν ἀπὸ τὰ ἴματά του, τουτέστι τέσσαρα, ἵνα δύναται ἔκαστος στρατιώτης νὰ λάβῃ ἀνὰ ἐν. Ἐκ τούτου ἐμφαίνεται, ὅτι ἡσαν τέσσαρες στρατιῶται, οἵτινες ἔξεπέλεσαν τὰς περὶ σταυρώσεως διατάγας τοῦ ἐπιτρόπου τῆς Ρώμης (Αὐ.). Κατὰ τὸ Πράξ. ιβ' 4, τὰ στρατιωτικὰ ἀποστάσιματα ἀπετελοῦντο ἀπὸ τετράδα στρατιωτῶν» (Π. Ν. Τρεμπέλα, ‘Υπόμνημα εἰς τὸ κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιον, ἔκδοσις ‘Αδελφότητος Θεολόγων ἡ «Ζωή», Ἀθῆναι - 1954, σελ. 669, στήλη β').

191. ΒΕΠΕΣ τ. 39, σελ. 164, 30-31, Ψαλμ. 21,19.

192. Πρβλ. ΒΕΠΕΣ τ. 39, σελ. 164, 32-33, Ματθ. 27,28.

193. Πρβλ. ΒΕΠΕΣ τ. 39, σελ. 164, 34-35, Ἡσ. 63,1.

194. Πρβλ. ΒΕΠΕΣ τ. 39, σελ. 164, 36-37, Ἡσ. 63,2.

195. Πρβλ. ΒΕΠΕΣ τ. 39, σελ. 164, 38-39, Ἡσ. 65,2.

196. Πρβλ. ΒΕΠΕΣ τ. 39, σελ. 165, 3-4, Ψαλμ. 73,12.

197. Πρβλ. ΒΕΠΕΣ τ. 39, σελ. 165, 8-9, Πρβλ. Ρωμ. 5,17.

198. ΒΕΠΕΣ τ. 39, σελ. 165, 11-12, Πρβλ. Ἰω. 10,18.

## ΕΠΙΚΑΙΡΑ

### Τὸ ἐπικροτοῦμε

‘Υπὲρ τῆς δημιουργίας θαλασσίου πάρκου γύρω από τὴν Ἀνταρκτικὴν ψήφισαν στὸ Μεξικὸν οἱ χῶρες - μέλη τῆς Διεθνοῦς Ἐπιτροπῆς γιὰ τὴν Φαλαινοθηρία, μιὰ ἀπόφαση ἱστορικῆς σημασίας γιὰ τὸ μέλλον τῆς φάλαινας στὸν πλανήτη μας. Τὰ ὅρια τοῦ πάρκου μεταξὺ 40 καὶ 60 μοιρῶν νότια, περικλείουν ὅλες τὶς περιοχὲς ὅπου τρέφονται οἱ φάλαινες κατὰ τοὺς καλοκαιρινοὺς μῆνες καὶ ἐφάπτονται μὲ τὸ ἥδη ύπαρχον Θαλάσσιο Πάρκο γιὰ φάλαινες τοῦ Ἰνδικοῦ Ὡκεανοῦ.

Σὲ μὰ ἔντονα φορτισμένη ἀτμόσφαιρα διαπραγματεύσεων κατὰ τὴν διάρκεια διασκέψεως τοῦ IWC, εἰκοσιτρεῖς χώρες ψήφισαν ύπὲρ τῆς δημιουργίας τοῦ Θαλασσίου Πάρκου, ἔξι χώρες δήλωσαν ἀποχή, μιὰ χώρα ἀποχώρησε, ἐνῷ ἡ Νορβηγία ἀρνήθηκε νὰ λάβει μέρος στὴ διαδικασία.

Ἡ ἀπόφαση γιὰ τὴ δημιουργία τοῦ Πάρκου ἐμποδίζει τὴν ἐπανάληψη τῆς φαλαινοθηρίας σὲ εὐρεία κλίμακα καὶ διασφαλίζει τὴ μόνιμη προστασία τοῦ 90% τῶν μεγάλων φαλαινῶν ὅλου τοῦ κόσμου, στὶς περιοχὲς ὅπου τρέφονται τὸ καλοκαίρι.

### Σκέψεις οὐσίας τῆς Ὁρθοδοξίας

‘Ο ἄνθρωπος χρειάζεται τὰ σύμβολα. Τὸ ἀπαιτεῖ ἡ φύση του, ποὺ ἀποτελεῖται καὶ ἀπὸ ὑλη. Οἱ εἰκόνες εἶναι σύμβολα, ἀπαραίτητα μάλιστα. Τὸ διδάσκει καὶ ἡ ἴστορία.

Οἱ χριστιανοί, ξεπερνώντας μερικὲς φορὲς τὰ ὅρια τοῦ ἐπιτρεπτοῦ, διαπιστώνουμε ὅτι ξεφύγαμε ἀπὸ τὴν παράδοση - ὅσον ἀφορᾶ τὰ σύμβολα - τῶν πρώτων χρόνων. Πάθος. ‘Ἄς μὴ λησμονοῦμε τοὺς ἀδελφοὺς τῶν κατακομῶν καὶ τοὺς συμβολισμούς: τὴν ἄγκυρα, τὸ ψάρι, τὸ φοίνικα, τὸ πλοιάριο κ.ἄ.

Ισχυρίζονται πολλοὶ καὶ διάφοροι: Ἄφοῦ «πνεῦμα ὁ Θεός» ὁ ὄποιος «οὐκ ἐν χειροποιήτος ναοῖς κατοικεῖ, οὐδὲ ὑπὸ χειρῶν ἀνθρώπων θεραπεύεται», ποιά ἡ ἀνάγκη ναῶν καὶ συμβόλων; Ἀπαντοῦμε: Ὁ Θεός, ἀσφαλῶς δὲν ἔχει ἀνάγκη συμβόλων, ἀφιερωμάτων καὶ τύπων λατρείας. Εχουμε ὅμως ἐμεῖς, μιὰ καὶ εἴμαστε πεπερασμένα ὄντα. Κάτι παρόμοιο συμβαίνει στὴν καθημερινὴ ἡμέρα. Γίνεται ἀκοιβᾶς γιὰ νὰ ἔξωτερικεύσουμε τὰ αἰσθήματά μας. Φιλάμε λ.χ. τὸ χέρι τοῦ γονιοῦ γιὰ

νὰ ἐκδηλώσουμε τὸ σεβασμό μας. Τὸ ἵδιο συμβαίνει καὶ στὸ ναό. Δὲ λατρεύουμε τὸν Ἀγιο ποὺ εἰκονίζεται ἡ - πολὺ περισσότερο - τὸ ξύλο καὶ τὸ χωρᾶ τῆς εἰκόνας. Εἶναι ἀπλὴ τιμητικὴ (οὐ λατρευτικὴ) προσκύνηση. «Ἡ γὰρ τῆς εἰκόνος τιμῇ, ἐπὶ τὸ πρωτότυπον διαβαίνει». Δὲν πρέπει νὰ γίνεται σύγχυση. Οἱ εἰκόνες εἶναι «βίβλοι ἀγραμμάτων». Μᾶς θυμίζουν τοὺς ἥρωες τῆς πίστεως καὶ κολοσσοὺς τῆς ἀρετῆς ἡ γεγονότα ἀπὸ τὴ ζωὴ τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς Παναγίας. Μᾶς ἐμπνέουν, μᾶς οἰκοδομοῦν.

Ἐπομένως, οἱ τύποι τῆς θρησκείας δὲν εἶναι ἀπόβλητοι. Ἀρκεῖ, νὰ γίνεται σωστὴ χρήση καὶ οὐχι κατάχοηση. Όχι τοὺς τύπους, ἀλλὰ τὴν τυποχρατία καὶ τυπολατεία πρέπει νὰ ἀποφεύγουμε. Νὰ μὴν εἴμαστε χριστιανοὶ τῶν τύπων ἀλλὰ τῆς οὐσίας.

### Τὸ χαμόγελο

Ἐνα χαμόγελο δὲν στοιχίζει τίποτε, ὅμως δημιουργεῖ πολλά. Πλουτίζει αὐτοὺς ποὺ τὸ παιδονυν, χωρὶς νὰ φτωχαίνει αὐτοὺς ποὺ τὸ δίνουν.

Μιὰ στιγμὴ εἶναι ἡ ζωὴ του κι ὅμως ἡ ἀνάμνησή του διαρκεῖ κάποιες φορὲς παντοτινά. Δὲν ύπαρχει κανένας τόσο πλούσιος ποὺ νὰ μπορεῖ νὰ κάνει χωρὶς αὐτὸν καὶ κανένας τόσο φτωχός, ὅσο αὐτὸς ποὺ τὸ στερείται. Δημιουργεῖ εύτυχία πάντα καὶ παντοῦ. Εἶναι ἀνάπαυση γιὰ τοὺς κουρασμένους, ἥλιόφωτο γιὰ τοὺς θλιψμένους, τὸ καλλίτερο ἀντίδοτο γιὰ τὶς πολυποίκιλες ἐκφράσεις τοῦ πόνου.

Κι ὅμως, δὲν μπορεῖς οὔτε νὰ τ’ ἀγοράσεις οὔτε νὰ τὸ ζητιανέψεις, οὔτε νὰ τὸ δανειστεῖς ἡ νὰ τὸ κλέψεις, γιατὶ δὲν ὠφελεῖ σὲ τίποτε, ἀξίζει μόνον ἄν σου τὸ χαρίσουν. Κι ἀν βρεθεῖ κάποιος κουρασμένος ἀπὸ τὴ ζωὴ καὶ δὲν σᾶς χαρίσει ἔνα χαμόγελο, θὰ ἔχετε τὴν καλοσύνη νὰ τοῦ δώσετε ἔνα δικό σας.

Γιατὶ κανένας δὲν ἔχει τόση ἀνάγκη ἀπὸ ἔνα χαμόγελο, ὅσο αὐτὸς ποὺ δὲν τοῦ ἀπέμεινε πιὰ κανένας γιὰ νὰ τοῦ τὸ χαρίσει!

(Ἐ! Μέσα στὴν πληθώρα τῶν εἰδήσεων, τῶν πιθανῶν καὶ ἀπίθανων καταστάσεων, νὰ μὴν ἀφερούσουμε, γιὰ μιὰ φορά, ἐλάχιστη ἀπὸ τὴ στήλη μας, σὲ κάτι «διαφορετικό»; Τὴ στιγμή, μάλιστα, ποὺ δὲν μποροῦμε νὰ σᾶς τὸ προσφέρουμε, τουλάχιστον τὸ γράφουμε!).